



# Gerasdorfer GEMEINDEKURIER

Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

März 2020

## 1. Gerasdorfer

# OSTER MARKT

**LEIDER ABGESAGT**

28. MÄRZ 2020

10 bis 16 Uhr

Seite 9

### AWS-Umweltwochen in unserer Gemeinde

Sauberer Start in den Frühling |

Mobiler Häckseldienst, Kompost-  
erde-Aktion & Flurreinigung.

Seite 11

### Eröffnung Gerasdorfer Bahnhof am 29. März

Ö

Der modernisierte Bahnhof wird  
feierlich eröffnet.

Seite 3

### Bürgermeister Vojta wiedergewählt

Zukunftspartnerschaft |

Neuer Gemeinderat angelobt -  
14 Ausschüsse & 10 StadträtInnen.

Seite 5



RATHAUS **KONTAKTE**

Kirchengasse 2  
2201 Gerasdorf bei Wien  
Tel 02246/2272-0  
Fax 02246/2272-2000

**E-Mail:**  
rathaus@gerasdorf-wien.gv.at  
[www.gerasdorf-wien.gv.at](http://www.gerasdorf-wien.gv.at)

**Öffnungszeiten**

**BÜRGERSERVICE 1**  
MO/DO 07:30 – 15:45 Uhr  
DI 07:30 – 19:00 Uhr  
MI 07:30 – 12:00 Uhr  
FR 07:30 – 11:45 Uhr

**FACHABTEILUNGEN**  
Bauamt, Finanzen u. Personal,  
Stadtamtsdirektion, Bürgerservice 2  
MO, MI, DO 07:30 -12:00 Uhr  
DI 07:30 – 19:00 Uhr  
FR 07:30 – 11: 45 Uhr

**WIRTSCHAFTSHOF**  
MO, MI, DO 07:30 – 12:00 Uhr  
DI 07:30 – 15:45 Uhr  
FR 07:30 – 11:45 Uhr

**BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT KORNEUBURG**

**Außenstelle Gerasdorf bei Wien**  
2201 Gerasdorf bei Wien  
Kirchengasse 2  
Tel 02262/9025-29750  
Fax 02262/9025-29000

**Mo - Fr 08:00 -12: 00 Uhr**  
**Di** zus. 16:00 -19: 00 Uhr

AMTLICHE **TERMINE**

01.04.2020	Flurreinigung im Gemeindegebiet - ABGESAGT
19.04.2020	Frühjahrsputz in Gerasdorf

**Ergebnis der Gemeinderatswahl 2020**

■ Die Gemeinderatswahl am **26. Jänner 2020** brachte in der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien folgendes Wahlergebnis:

**SPÖ: 38,49%**  
(2.437 Stimmen) – 15 Mandate

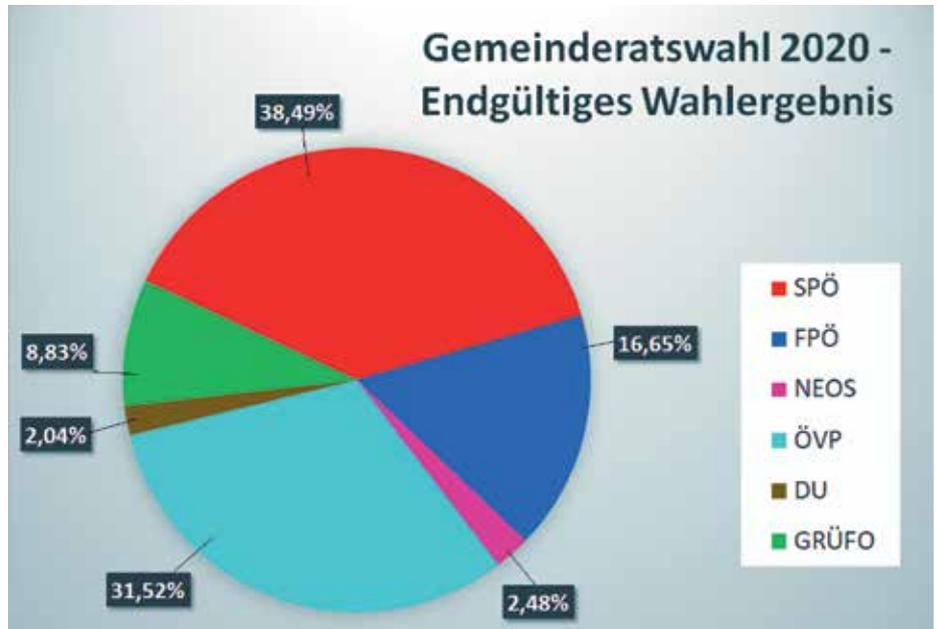
**FPÖ: 16,63%**  
(1.054 Stimmen) – 6 Mandate

**GRÜFO: 8,83%**  
(559 Stimmen) – 3 Mandate

**Die Unabhängigen: 2,04%**  
(129 Stimmen) – 0 Mandate

**ÖVP: 31,52%**  
(1.996 Stimmen) – 12 Mandate

**NEOS: 2,48%**  
(157 Stimmen) – 1 Mandat



Endgültiges Wahlergebnis der Gemeinderatswahl (Grafik: G GK)

Die Wahlbeteiligung bei der Gemeinderatswahl am 26. Jänner 2020 lag bei 55,40 %. Die SPÖ bleibt stimmenstärkste Partei, die ÖVP liegt auf Platz 2, gefolgt von der FPÖ auf Platz 3 und GRÜFO auf Platz 4. „Die Unabhängigen“ verlieren 2 Mandate und scheiden aus dem Gemeinderat aus. Die NEOS ziehen mit einem Mandat erstmals in den Gerasdorfer Gemeinderat ein. Die Ergebnisse im Detail nach Wahlsprengel finden Sie auf Seite 4 sowie online unter: [www.gerasdorf-wien.gv.at/Gemeinderatswahl\\_2020](http://www.gerasdorf-wien.gv.at/Gemeinderatswahl_2020)



**ÄRZTE URLAUBE UND VERTRETUNGEN**

	DR. WÖLK	DR. LAHER	DR. BERTEL	DR. FRANK
<b>Tel.</b>	T 2449	T 2547	T 20302	T 22695
<b>Adr.</b>	Schrödingerg.2/1	Haydnweg 40	VH Kapellerfeld	Hauptstr.2/Sey.
<b>Urlaub</b>	06.04.-10.04.	–	25.03., 14.04.	06.03.-13.03.

Öffnungszeiten jeweils 10.00 – 12.00 Uhr. Änderungen vorbehalten! Nähere Information: [cms.arztnoe.at](http://cms.arztnoe.at)

Wochenenddienste der Ärzte in den Nachbargemeinden finden Sie auf Seite 25.



Stadtgemeinde  
Gerasdorf bei Wien

# STADTGEMEINDE

## BÜRGERMEISTER INFORMATION

Mag. Alexander VOJTA  
BÜRGERMEISTER



*Sehr geehrte Gerasdorferin! Sehr geehrter Gerasdorfer!*

### Danke für das in mich gesetzte große Vertrauen!

■ Ich bedanke mich persönlich ganz herzlich bei Ihnen, bei allen Wählerinnen und Wählern, die mir und der SPÖ bei der Gemeinderatswahl am 26. Jänner 2020 das Vertrauen ausgesprochen haben. Mit einem **Wahlergebnis von 38,5% der Stimmen** wurde mein persönliches Wahlziel, die Spitzenposition als Nummer 1 in Gerasdorf zu behalten, eindrucksvoll erreicht.

■ Ich nehme das Wahlergebnis mit Demut und Dankbarkeit an und sehe es als Auftrag und Verantwortung, weiter als Bürgermeister für unsere Stadt zu arbeiten. Ich verspreche, dass ich mein Bestes geben werde! Mir sind in den kommenden Jahren der Zusammenhalt in der Bevölkerung und die faire Zusammenarbeit aller Parteien im Gemeinderat besonders wichtig! Die Weichen dafür sind gestellt:

### Gerasdorf bei Wien hat eine glänzende Zukunft!

■ Zwischen SPÖ und FPÖ wurde eine **Zukunftspartnerschaft** für die gesamte Gemeinderats-Periode 2020-2025 vereinbart. Damit kann die Zusammenarbeit für die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien in den nächsten 5 Jahren fortgesetzt werden. Vereinbart wurden 8 gemeinsame Zukunftsprojekte (Details dazu siehe Seite 5).

■ Abseits der fixierten **8 gemeinsamen Zukunftsprojekte** entsteht eine **moderne Form der Zusammenarbeit**: Es gibt keine Koalition. Jede Partei kann mit einem Partner oder anderen Parteien im Gemeinderat Mehrheiten für Projekte suchen und finden. Persönlich sind für mich folgende Projekte von großer Bedeutung: **Generationendorf, Fünf Orte. Ein Tarif., Öffknoten beim G3, Bürgerservice, Gepflegte Grünräume in allen 5 Ortsteilen, Neuer Stadtsaal.**

**Auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit im neuen Gemeinderat!**

Herzlichst, Ihr Alexander Vojta  
Bürgermeister

Mail: [vojta@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:vojta@gerasdorf-wien.gv.at) | [facebook.com/BgmVojta](https://www.facebook.com/BgmVojta)

## SPRECHSTUNDEN

**Bgm. Vojta: „Bei den Sprechstunden erfahre ich, wo der Schuh drückt. Kommen Sie zu mir!“**

Di 15:30 – 18:00 Uhr  
Sa 10:00 – 12:00 Uhr

Bitte um telefonische Anmeldung zu den Bürgerservice-Zeiten:

Fr. Margot Dungal  
02246/2272-2021

## BÜRGERSERVICE

### Badeteichsaison 2020

- Am **1. Mai 2020** beginnt die Badeteichsaison.
- Saisonkarten für unseren Badeteich sind ab **15. April 2020** beim Bürgerservice im Rathaus erhältlich!

**Nähere Informationen finden Sie in der nächsten Ausgabe.**

### Gerasdorfer Frühjahrsputz am 19. April 2020

## Eröffnung Bahnhof Gerasdorf

■ Der modernisierte **Bahnhof Gerasdorf** wird am Freitag, den **20. März 2020 um 09:30 Uhr** eröffnet.

■ Beim offiziellen **ABGESAGT** Festzelt nehmen **Alexander Vojta**, **Verkehrslandesrat (i.V. von LH Mikl-Leitner)** und **Andreas Matthä**, Vorstandsvorsitzender der ÖBB-Holding AG und Bgm. Vojta teil.



Bahnhof Gerasdorf (Foto: ÖBB/Zenger)

# Gemeinderatswahl 2020: Ergebnisse nach Wahlsprengel

Die Ergebnisse aufgeschlüsselt nach Wahlsprengel im Vergleich zur GR-Wahl 2015

## GR-Wahl 2020

### Vorläufiges Ergebnis in Stimmen

Wahl	Sprengel	Wahlbtg	Wahlber	Stimmen	ungültig	gültig	SPO	OVP	FPO	GRÜFO	DU	NEOS	
2015	1 NNOMS	51,9%	750	389	4	385	137	150	56	20	22	0	
2020	1 NNOMS	53,5%	1006	538	5	533	178	208	78	51	10	8	
2015	2 NNOMS	54,2%	1046	567	9	558	208	185	99	30	36	0	
2020	2 NNOMS	50,4%	825	416	4	412	158	144	55	39	7	9	
2015	3 NNOMS	46,9%	787	369	4	365	175	86	56	33	15	0	
2020	3 NNOMS	54,3%	914	496	0	496	196	141	72	63	13	11	
2015	4 Föhrenh.	54,1%	962	520	5	515	228	111	160	8	8	0	
2020	4 Föhrenh.	50,4%	1039	524	8	516	204	155	120	30	2	5	
2015	5 VS Kap.	54,2%	941	510	9	501	196	110	120	47	28	0	
2020	5 VS Kap.	56,3%	951	535	5	530	210	127	118	54	10	11	
2015	6 VS Kap.	51,6%	761	393	4	389	145	85	103	32	24	0	
2020	6 VS Kap.	54,3%	787	427	3	424	135	115	122	37	8	7	
2015	7 VS Kap.	51,1%	977	499	7	492	213	86	129	48	16	0	
2020	7 VS Kap.	53,8%	1036	557	3	554	201	131	135	58	14	15	
2015	8 Gasthaus	52,4%	872	457	6	451	247	107	60	18	19	0	
2020	8 Gasthaus	56,3%	917	516	4	512	243	129	56	46	9	29	
2015	9 Gasthaus	56,4%	654	369	5	364	171	85	63	23	22	0	
2020	9 Gasthaus	57,6%	651	375	3	372	187	84	51	30	11	9	
2015	10 VBH Obe	52,7%	855	451	4	447	236	97	64	21	29	0	
2020	10 VBH Obe	56,5%	866	489	2	487	217	113	81	54	12	10	
2015	11 VBH Obe	54,8%	885	485	15	470	243	103	74	29	21	0	
2020	11 VBH Obe	58,2%	844	491	3	488	226	124	70	36	9	23	
2015	12 VS Seyri	54,9%	876	481	5	476	158	179	65	29	45	0	
2020	12 VS Seyri	62,1%	895	556	5	551	170	256	59	34	17	15	
2015	13 VS Seyri	56,4%	769	434	9	425	110	199	70	18	28	0	
2020	13 VS Seyri	58,7%	785	461	4	457	112	269	37	27	7	5	
2015	Gesamt	53,2%	11 135	5 924	86	5 838	2 467	1 583	1 119	356	313	0	
2020	Gesamt	55,4%	11 516	6 381	49	6 332	2 437	1 996	1 054	559	129	157	
	Vdg.			381	457	-37	494	-30	413	-65	203	-184	157

### Vorläufiges Ergebnis in Prozent

	SPO	OVP	FPO	GRÜFO	DU	NEOS
1	35,56%	38,96%	14,55%	5,19%	5,71%	0,00%
2	33,40%	39,02%	14,63%	9,57%	1,88%	1,50%
3	37,28%	33,15%	17,74%	5,38%	6,45%	0,00%
4	38,35%	34,95%	13,35%	9,47%	1,70%	2,18%
5	47,95%	23,56%	15,34%	9,04%	4,11%	0,00%
6	39,52%	28,43%	14,52%	12,70%	2,62%	2,22%
7	44,27%	21,55%	31,07%	1,55%	1,55%	0,00%
8	39,53%	30,04%	23,26%	5,81%	0,39%	0,97%
9	39,12%	21,96%	23,95%	9,38%	5,59%	0,00%
10	39,62%	23,96%	22,26%	10,19%	1,89%	2,08%
11	37,28%	21,85%	26,48%	8,23%	6,17%	0,00%
12	31,84%	27,12%	28,77%	8,73%	1,89%	1,65%
13	43,29%	17,48%	26,22%	9,76%	3,25%	0,00%
14	36,28%	23,65%	24,37%	10,47%	2,53%	2,71%
15	54,77%	23,73%	13,30%	3,99%	4,21%	0,00%
16	47,46%	25,20%	10,94%	8,98%	1,76%	5,66%
17	46,98%	23,35%	17,31%	6,32%	6,04%	0,00%
18	50,27%	22,58%	13,71%	8,06%	2,96%	2,42%
19	52,80%	21,70%	14,32%	4,70%	6,49%	0,00%
20	44,56%	23,20%	16,63%	11,09%	2,46%	2,05%
21	51,70%	21,91%	15,74%	6,17%	4,47%	0,00%
22	46,31%	25,41%	14,34%	7,38%	1,84%	4,71%
23	33,19%	37,61%	13,66%	6,09%	9,45%	0,00%
24	30,85%	46,46%	10,71%	6,17%	3,09%	2,72%
25	25,88%	48,82%	16,47%	4,24%	6,59%	0,00%
26	24,51%	58,86%	8,10%	5,91%	1,53%	1,09%
27	42,26%	27,12%	19,17%	6,10%	5,36%	0,00%
28	38,49%	31,52%	16,65%	8,83%	2,04%	2,48%
29	-3,77%	4,41%	-2,52%	2,73%	-3,32%	2,48%
30	16	10	7	2	2	0
31	15	12	6	3	0	1

[www.gerasdorf-wien.gv.at/Gemeinderatswahl\\_2020](http://www.gerasdorf-wien.gv.at/Gemeinderatswahl_2020)

## VIZEBÜRGERMEISTER INFORMATION

Mag. Dietmar RUF  
VIZEBÜRGERMEISTER



*Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!*

Die Gemeinderatswahlen sind geschlagen und haben lobenswerterweise eine gestiegene Wahlbeteiligung mit sich gebracht. Viel wichtiger ist jedoch die Art und Weise, wie dieser Wahlkampf geführt wurde. Während andere Gemeinden in einer regelrechten Schlammschlacht versunken sind, standen im Gerasdorfer Wahlkampf die Themen im Vordergrund. Darüber hinaus wurde der Wahlkampf ohne jegliche Untergriffe, mit gegenseitigem Respekt und mit absoluter Fairness geführt. Daher ist es an der Zeit auch einmal allen Kollegen Danke zu sagen! Chapeau, Respekt, Bravo!

### Fünf weitere Jahre freier Gemeinderat

Mein Ziel war von Anbeginn ein freier Gemeinderat in Gerasdorf, bei dem die besten Ideen und die innovativsten Projekte (von allen Parteien, egal welcher Couleur) umgesetzt werden, frei von irgendwelchen Koalitionszwängen und sinnlosem Parteien- Hick- Hack. Dieser Weg wird nun die nächsten fünf Jahre fortgesetzt (und ausgebaut). Mehr dazu in der nächsten Ausgabe des Gerasdorfer Gemeindekuriers!

Ihr Vizebürgermeister Dietmar Ruf

Mail: [ruf@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:ruf@gerasdorf-wien.gv.at) | [facebook.com/dietmarrufgerasdorf](https://www.facebook.com/dietmarrufgerasdorf)

## Abfallsammelzentrum Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

### Öffnungszeiten:

**März bis November**

Di, Do und Fr 13:30 – 17:30 Uhr  
Mi 08:00 – 12:30 Uhr  
Sa 08:00–11:30/13:00–16:30 Uhr

2201 Gerasdorf bei Wien  
An der Weinbergstraße

**Fr. Romana Rebernak**

**Tel 02246/2272-2031**

**Fr. Isabella Sares**

**Tel 02246/2272-2032**

**Fax 02246/2272-2000**

**E-Mail [rathaus@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:rathaus@gerasdorf-wien.gv.at)**

**[www.abfallverband.at](http://www.abfallverband.at)**

*Bitte AWS-Card nicht vergessen!*

# Zukunftspartnerschaft: Neuer Gemeinderat angelobt

## 14 Ausschüsse und 10 StadträtInnen für die nächste Gemeinderatsperiode 2020-2025

■ **Die konstituierende Gemeinderats-sitzung** mit der Wahl von Bürgermeister, Vizebürgermeister, StadträtInnen und Ausschüssen fand am 4. März im Sitzungssaal im Gerasdorfer Rathaus statt.

■ **Bürgermeister Vojta** wurde für weitere 5 Jahre wiedergewählt. Dietmar Ruf wurde zum Vizebürgermeister gewählt. Ständiger Vertreter wird StR Michael Kramer.

■ **Die Zusammenarbeit zwischen SPÖ und FPÖ** wird fortgesetzt. NEOS werden in die moderne Form der Kooperation eingebunden und erhalten von SPÖ und FPÖ je einen Ausschuss-Sitz. ÖVP und GRÜNE werden auf Augenhöhe mit verantwortungsvollen und adäquaten Ausschüssen in die Gemeindegearbeit integriert.

■ **Die Zusammenarbeit auf Projektpartnerschaft** ermöglicht gleiche Chancen und gleiche Möglichkeiten für alle Parteien. Abseits der fixierten 8 gemeinsamen Zukunftsprojekte entsteht eine moderne Form der Zusammenarbeit: Es gibt keine Koalition. Jede Partei kann mit ihrem Partner oder anderen Parteien im Gemeinderat Mehrheiten für Projekte suchen und finden.

■ **Folgende 8 gemeinsame Zukunftsprojekte wurden fixiert:**

- Gymnasium
- Volkshochschule
- Ortszentrum
- Radwege
- Stadtbuss
- Pflanzung von 1000 Bäumen im verbauten Gebiet
- Badeteich-Offensive
- Reduktion der Kanalgebühren (nach Fertigstellung der Kläranlage bei finanzieller Möglichkeit)



Der neue Gerasdorfer Gemeinderat nach der Angelobung. (Foto: GGK)



Über 50 Interessierte waren bei der Zeremonie im Sitzungssaal dabei. (Foto: GGK)



Bürgermeister Vojta und die neuen StadträtInnen. (Foto: GGK)

■ **14 Ausschüsse mit 10 StadträtInnen sind mit folgender Zuteilung betraut:**

### SPÖ

- Ausschuss für Gesundheit, Soziales und Senioren
- Ausschuss für Schulen, Kindergärten, Horte, Bildung und Familien
- Ausschuss für Raumplanung
- Ausschuss für Bürgerservice und Innovationen
- Ausschuss für Sicherheit und Verkehr

### FPÖ

- Ausschuss für Ortsbild und Tierschutz
- Ausschuss für Hoch- und Tiefbau

- Ausschuss für Jugend, Sport und Kultur
- Prüfungsausschuss

### ÖVP

- Ausschuss für Europa, Recht und Wirtschaft
- Ausschuss für Finanzen
- Ausschuss für Landwirtschaft, Landschaftspflege und Tourismus
- Ausschuss für Digitalisierung

### GRÜNE

- Ausschuss für Umwelt

**Die Vorstellung der neuen Ausschuss-Vorsitzenden und StadträtInnen erfolgt in der nächsten Gemeindegurrier-Ausgabe.**

## Marchfeldkanalbrücke: Sanierung der 2. Fahrspur

### Einseitige Brückensperre | Zusätzliche Umleitung über Salzstraße Richtung Seyring

■ **Der zweite Teil der Generalinstandsetzungsarbeiten** der Marchfeldkanalbrücke wird im Zeitraum von 02.03. bis zum 30.04.2020 abgewickelt.

■ Dies hat, wie schon im Herbst, eine **Sperre der Fahrtrichtung Seyring (Norden) zur Folge**.

■ **Die offizielle, beschilderte Umleitung** führt wieder über die Stammersdorfer Straße, die Brünner Straße und die Wiener Straße, da

die Bezirkshauptmannschaft eine starkbefahrene Landesstraße nicht über einen Feldweg umleitet.

■ **Die zusätzliche Umleitung über die Salzstraße** wurde von der Stadtgemeinde ergänzt, um Kapellerfeld vor dem Ausweichverkehr der Ortskundigen zu schützen.

■ **Wir bitten um Verständnis** für die notwendigen Sanierungsarbeiten der Abteilung Brückenbau des Landes NÖ!



Zusätzliche Umleitung (Grafik: GGK, Google Maps)

## Unterführung Bettelheimstraße bis Juli gesperrt

### ÖBB Bauarbeiten | Umleitung über Seyringer Spitz und Teilung der Buslinie 124



Sperre der Unterführung Bettelheimstraße: Die offizielle Umleitung erfolgt über den Seyringer Spitz (Grafik: GGK, Google Maps)

■ **Im Zuge der Arbeiten zum Bauprojekt der ÖBB-Infrastruktur AG „Abflachung Nordschleife“ in Wien Süßenbrunn** wird die Eisenbahnbrücke über die Bettelheimstraße abgetragen und neu errichtet. Dies macht eine **Sperre der Bahnunterführung für den Fahrzeugverkehr bis 03.07.2020** erforderlich. Eine Querungsmöglichkeit für Fußgänger bleibt durch die Errichtung eines barrierefreien Ersatzgehsteiges erhalten.

■ **Bitte weichen Sie über den Seyringer Spitz aus:** Die offizielle Umleitung für Fahrzeuge führt über die Bahnstraße - Seyringer Straße - Julius Ficker Straße - Wagramer Straße.

■ **Die Buslinie 124** wird in diesem Zeitraum geteilt geführt. Die Busse fahren von und bis Wien Süßenbrunn Bahnhof bzw. von und bis Wien Schattenfrohgasse.

**Informationen zur Buslinie 124 finden Sie auf unserer Internetseite [www.gerasdorf.at](http://www.gerasdorf.at):**



bezahlte Anzeige

# Buslinie 125: 15-Minuten-Takt ab September

**Öffentlicher Verkehr** | Intervallverdichtung zu Stoßzeiten ab September 2020 fixiert



Bgm. Alexander Vojta hat mit der VOR und dem Busunternehmen Dr. Richard eine Taktverdichtung zu den Hauptverkehrszeiten für die Buslinie 125 ab September 2020 ausverhandelt (Foto: GGK)

■ **Die Buslinie 125** durchfährt die Siedlung Oberlisse und Gerasdorf Ort. Sie wird täglich stark genutzt und so gibt es bereits Platzprobleme zu den Stoßzeiten.

■ **Bgm. Alexander Vojta** hat daher die Initiative ergriffen und mit der VOR und dem Busunternehmen Dr. Richard eine Taktverdichtung ab September 2020 ausverhandelt. Der Termin ist allerdings noch abhängig vom Abschluss der laufenden Bus-Ausschreibung für diese Strecke.

■ **15-Minuten-Takt:** Die Buslinie 125 (Grenzweg – Leopoldau) wird ab September 2020 zu den Stoßzeiten zwischen 6:00 und 8:00 Uhr und zwischen 15:00 und 18:30 Uhr im 15-Minuten-Takt fahren.



mono  
OPTIK GERASDORF

Es ist nicht weit bis zur richtigen Brille.

*Ich freue mich auf Ihren Besuch!*

*S. Stojec*

NEUERÖFFNUNG  
KUHNGASSE 1-3 / BÜRO 4  
GERASDORF +43 664 51 70 600

## Einfach gut schlafen



Eine hochwertige **Matratze** garantiert Ihnen gesunden Schlaf und viele entspannende Nächte – die Grundlage für allgemeines körperliches und geistiges Wohlbefinden.

Der **Lattenrost** ist wesentlicher Bestandteil Ihres Bettes und sollte deshalb in Material und Verarbeitung hochwertig sein. Als wichtigster Partner der Matratze beeinflusst er die gesamte Liegefestigkeit im Bett grundlegend. Der Lattenrost soll an Ihre Schulter-, Lordose- und Beckenzonen angepasst werden können. Dadurch wird der Liegekomfort erhöht, was Ihren Schlaf noch erholsamer und gesünder werden lässt.

Weiterer Vorteil eines einstellbaren Lattenrostes: die Einstellungen können jederzeit geändert und neu angepasst werden, auch noch nach Jahren!

### 15. März ist der „Tag der Rückengesundheit“

aus diesem Anlass haben wir ein besonderes Set-Angebot für Sie vorbereitet:



#### Meine Matratze:

- Made in Austria – Qualität auf höchstem Niveau
- 4 Härtegrade wählbar
- Matratzenbezug: allergikerfreundlich waschbar bei 40 °

#### Lattenrost 2000:

- Made in Austria – Qualität auf höchstem Niveau
- Schulterzone, Lordose und Kniezone einstellbar
- Beckenzone selbstregulierend

## Meine Matratze & Lattenrost 2000 im Set

(statt € 847,-)

ab **€ 798,-**

**2 Stk. Spannleintücher Organic Cotton-Jersey gratis**

(im Wert von € 49,90)

Aktionspreis gültig im ganzen Monat März 2020  
für die Größen: 80/200 cm, 90/200 cm und 90/190 cm

Weitere Größen sowie Lattenrost mit elektrischer Verstellung gegen Aufpreis lieferbar!

SCHLAFSTUDIO HELM • traumhaft schlafen, Rautenweg 5, 1220 Wien **Tel. 01/259 19 94**  
www.traumhaft-schlafen.at

# 1. Gerasdorfer Ostermarkt rund ums Rathaus

28. März 2020 | Bunter Rahmenprogramm & Osterhasenwerkstatt für Kinder

**ABGESAGT**

■ **Frühlingsstimmung pur** erwartet die BesucherInnen beim 1. Gerasdorfer Ostermarkt am Samstag, den **28. März 2020 von 10.00 - 16.00 Uhr**, rund um das Gerasdorfer Rathaus.

■ **Das Sortiment in den liebevoll dekorierten Hütten im Rathausgarten und der Marktstände vor dem Rathaus** reicht von Ostereiern in allen Variationen über Bastelarbeiten und österlichen Dekrationsartikeln bis hin zu Schmuck und modischen Accessoires.



Hilfswerk Gerasdorf: Kinderschminken im Rathausgarten

■ **Unsere kleinen Gäste** können sich in der Osterhasenwerkstatt im Rathaus-Foyer austoben. Kinderschminken (Hilfswerk), Hüpfburgen (Hupfhupf) und ein Streichelzoo (Marchfeldstrauss) mit Lamas und Babyziegen sind unter den Ausstellern unseres Ostermarktes.

■ **Für das leibliche Wohl** sorgen die MitarbeiterInnen der Stadtgemeinde im Bürgerservice-Büro mit Kaffee und Kuchen sowie der Gastro-Stand der Grill Ranch aus Deutsch-Wagram in der Kirchengasse.



Gastro-Stand der Wagrammer Grill Ranch

## Besondere Ostergeschenke & frühlingshafte Dekorationen

■ **Über 30 Aussteller** präsentierten kunstvoll verzierte Ostereier, Dekoratives für den Innen- und Außenbereich, Schmuck für Ihren Osterstrauch, Holzarbeiten, Handarbeit, selbstgenähte Kindermode, handgemachte Taschen, Seifen, Schmuck, Billets, Gehäkeltes mit Perlen, Naturprodukte, Frühlingsblumen, Ostergestecke und vieles mehr...

**Eintritt frei!**



Streichelzoo mit Lamas, Ziegen und Babyziegen (Marchfeldstrauss)



Selbstgemachte Osterdeko von Renate Kröll



Selbstgenähtes & Selbstgehäkeltes von Jasmin Ziegler

Logo: GEMEINDELEBEN  
 1. Gerasdorfer OSTERMARKT  
 Rund ums Rathaus  
 28. MÄRZ 2020  
 10 bis 16 Uhr  
 Osterhasenwerkstatt für Kinder  
 Buntes Rahmenprogramm  
 www.gerasdorf.at  
 Fünf Orte. Eine Stadt.

## Rahmenprogramm

- **10:00 Uhr:** Eröffnung durch Bürgermeister Alexander Vojta im Rathausgarten
- **10:15 - 11:15 Uhr:** Beginn des Osterhasenfestes im Rathausgarten
- **11:15 - 14:00 Uhr:** Osterhasenwerkstatt im Rathaus-Foyer: Bastelstationen für Kinder
- **14:15 - 15:15 Uhr:** Besuch des Osterhasen im Rathausgarten
- Kinderschminken (Hilfswerk)
- Weinverkostung (Weinfreunde)
- Streichelzoo mit Lamas & Ziegen

**ABGESAGT**



Basteleien von "Geh mit uns - Behindertenhilfe"



Handgemachter Schmuck von Brigitte Hainzl



# SPENGLEREI TAX GmbH

Büro: 2201 Kapellerfeld, Bachgasse 49 Telefon: 02246/80315 Fax: DW 89  
E-Mail: office@spenglerei-tax.at / www.spenglerei-tax.at



**Nie wieder streichen!**



**Verkleidung des Holzgiebels mit beschichtetem Aluminium**

02246/80315 oder  
0664/8926721

**Ihr Spezialist für sämtliche Arbeiten am Dach!**



bezahlte Anzeige

## Suche DRINGEND für VORMERKKUNDEN:

Häuser und Grundstücke  
in Gerasdorf

**Sascha Stippl**  
Ihr Profi im Dorf

mobil: 0676/8394 9400  
stippl@immodienst.at  
www.immodienst.at



**ImmoDienst**  
... UND LEISTUNG WIRD REALITÄT



bezahlte Anzeige



[www.whirlpool4you.info](http://www.whirlpool4you.info)  
High quality Marken Whirlpools - Swimspas  
zu attraktiven Preisen

WHIRLPOOL Serie Aqualife



**0% Finanzierung - 0% Zinsen - 0% Anzahlung**



[www.garteninsel.at](http://www.garteninsel.at)  
Gartensauna  
Saunafässer  
Minipool  
preiswerte Whirlpools

SWIMSPA teilversenkt



**Göschelbauer Vertriebs.- und Produktions GesmbH**  
2201 Gerasdorf-Seyring, Handelsstrasse 11  
office@whirlpool4you.info Tel.: 02246 20802

bezahlte Anzeige





## Treffpunkt Bücherei: Stadtbücherei Seyring

■ **Weiter gelesen:** Die Bücherei versteht sich als ein Ort der Begegnung und der Kommunikation. In der Bücherei lässt es sich hervorragend verweilen, stöbern, lesen und diskutieren!

Wir ermöglichen allen Leserinnen und Lesern freien Zugang zu über 5000 Medien aus allen Interessensgebieten.

Wir versuchen unseren Anteil an Sprach- und Leseförderung mit einem umfassenden Medienangebot für die Jüngsten zu erfüllen.

■ **Weiter gelebt:** Die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Bücherei sind stets bemüht, die unterschiedlichen Anforderungen im Büchereialltag zu erfüllen. Als kompetente Ansprechpartner ist es uns eine Freude, unseren Leserinnen und Lesern bei der Auswahl der richtigen Lektüre behilflich sein zu können.

■ **Weiter gedacht:** Der Zugang zur Bücherei ist so einfach wie möglich und vor allem barrierefrei gestaltet. Vor Ort nicht verfügbare Bücher können über die Niederösterreichische Landesbibliothek mittels Fernleihe zur Verfügung gestellt werden.

### Stadtbücherei Seyring

im Kulturzentrum im Schloss-Seyring  
Schloss-Straße 7, 2201 Seyring  
stadtbuecherei.seyring@gmx.at

### Öffnungszeiten:

Dienstag (außer Ferien)  
von 15:30 – 16:30 Uhr.

Donnerstag (außer Feiertag)  
von 18:30 – 20:00 Uhr.

### Lesegebühren:

**Kinder und Jugendliche: frei**

**Erwachsene: 10 Cent pro Buch u. Woche.**

Die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Bücherei Seyring freuen sich auf Ihren Besuch!

## Faschingskonzert der Musikschule

■ Beim kunterbunten Faschingskonzert am 19.02.2020 präsentierten Schülerinnen und Schüler der Musikschule ihr Können.



Kunterbunte Gesangseinlage der MusikschülerInnen (Quelle: GKG)



Musikschuldirektor Stephan Singer und StR Christian Hoffmann mit MusikschülerInnen (Quelle: GKG)

## Mitmachkonzerte in der VS Gerasdorf



Mitmachkonzert in der Volksschule Gerasdorf mit Bgm. Vojta und StR. Hoffmann. (Quelle: zvg)

■ **Mitmachkonzerte zum Mitsingen, Mittanzen, Mitklatschen und Mitmusizieren** machte die berühmtesten Musikstücke Ludwig van Beethovens zu einer erlebbaren Erfahrung für die Kinder. Die Stadtgemeinde Gerasdorf ist regelmäßig bemüht, den Regelunterricht

in der Volksschule zu ergänzen und zu bereichern. Aufgrund einer Initiative von StR Hoffmann wurde die **Gruppe Rock4Kids** an die Volksschule Gerasdorf geholt, um den Kindern die Musik und Zeit des großen Meisters in einem professionellen Mitmachkonzert näherzubringen.

# Nachwuchsfußball-Turniere des FC Kapellerfeld

## An traditioneller Turnierserie nahmen zahlreiche U6-U11 Mannschaften teil

**Fußball** | Sport Riss-Hallencup“, „W&S-Bandenzauber“ und „Rockenbauer-Hallencup“ des FC Kapellerfeld

■ **Wie bereits in den Vorjahren**, durften die roten Teufel vom FC Kapellerfeld bei ihrer traditionellen Nachwuchshallenturnierserie wieder zahlreiche Mannschaften in den Altersklassen U6-U11 begrüßen. Namhafte Vereine im Wiener Nachwuchsfußball nehmen jedes Jahr gerne unsere Einladung an, um den Kindern erste Turnier Erfahrungen unter fairen und familiären Bedingungen zu bieten.

■ **Die roten Teufel** überzeugten dabei auf der ganzen Linie und konnten wie auch schon in den Vorjahren zahlreiche Spitzenplätze erobern. Nach der langen und intensiven Hallensaison geht es für die jungen KickerInnen bereits Anfang März wieder zurück auf den Naturrasen.

■ Wer ein Teil der roten Teufel werden möchte kann sich gerne auf [www.kinderfussball.at](http://www.kinderfussball.at) informieren und jederzeit auf ein gratis Schnuppertraining vorbeikommen!

Wir freuen uns auf dich!



Die roten Teufel konnten zahlreiche Spitzenplätze erobern. (Quelle: zvg)



Traditionelle Nachwuchshallenturnierserie 2019/2020 (Quelle: zvg)

Planung - Verkauf - Montage - Service

**KLIMA EXPERT**

*Ihr kompetenter Partner  
für bestes Raumklima*

**Cooler Nächte  
zum Aktionspreis  
ab 1.490 €  
inklusive Montage!**

Klimaanlagen, Wärmepumpen,  
Infraroth Heizungen

Schauraum: Lannerweg 20a  
2201 Gerasdorf bei Wien

+43 660 133 27 70  
[www.klima-expert.at](http://www.klima-expert.at)



## Wir suchen DICH!

Du bist zwischen 11 und 18 Jahre alt?  
Fußballbegeistert und bereit für eine neue Herausforderung?

**Wir bieten:**

- ✓ Neues Clubgebäude (Eröffnung Frühjahr 2019)
- ✓ Sehr gute Erreichbarkeit (S-Bahn & Autobahn)
- ✓ Geregelter Meisterschaftsbetrieb
- ✓ Professionelle Ausbildung
- ✓ 3 Naturrasenplätze
- ✓ Familiäres Umfeld

**Kontakt:**

Gerald Joch

Mail: [gerald@joch.at](mailto:gerald@joch.at)  
Telefon: 0699 / 122 41 300

[www.fckapellerfeld.at](http://www.fckapellerfeld.at)





## FRÜHLINGSAKTION

2000 Stockerau

THERMENWARTUNG/KESSEL

ABGASMESSUNG

Gasanlagenüberprüfung lt. EVN gemäß § 12

**REPARATUREN, NEUGERÄTEMONTAGE, BEFUNDE, SERVICE**

Bei Abschluss einer Wartungsvereinbarung pro Haushalt € 20,--

[www.mlgas.at](http://www.mlgas.at) T: 0699/10203062 oder T: 0660/2660811 office@mlgas.at

bezahlte Anzeige

AC  WOHNEN

Unsere Leidenschaft.  
Ihr Zuhause.

Wohnen in Zentrumslage  
Noch 5 Eigentumswohnungen

Kreuzgasse 19  
2230 Gänserndorf  
☎ 0664/883 19 667

Open House am 13.03.  
Mehr auf: [www.ac-wohnen.at](http://www.ac-wohnen.at)



Wohnen mit Parkblick  
Noch 6 Eigentumswohnungen

Hauptstraße 27  
2232 Deutsch-Wagram  
☎ 0664/883 19 661

Meet and Grill am 24.04.



Wohnen beim Marchfeldkanal  
Noch 4 Eigentumswohnungen

Stammersdorfer Straße 402  
2201 Gerasdorf  
☎ 0664/883 19 661



Machen Sie's einfach zu Ihrem. RP Projektentwicklung GmbH | [www.ac-wohnen.at](http://www.ac-wohnen.at)   

bezahlte Anzeige

Intelligentes  
Bauen verbindet  
Menschen.



**PORR Bau GmbH**  
Tiefbau . NL Niederösterreich  
BG Gänserndorf  
Protteser Straße 49, 2230 Gänserndorf  
T +43 50 626-2350  
[porr.at](http://porr.at)

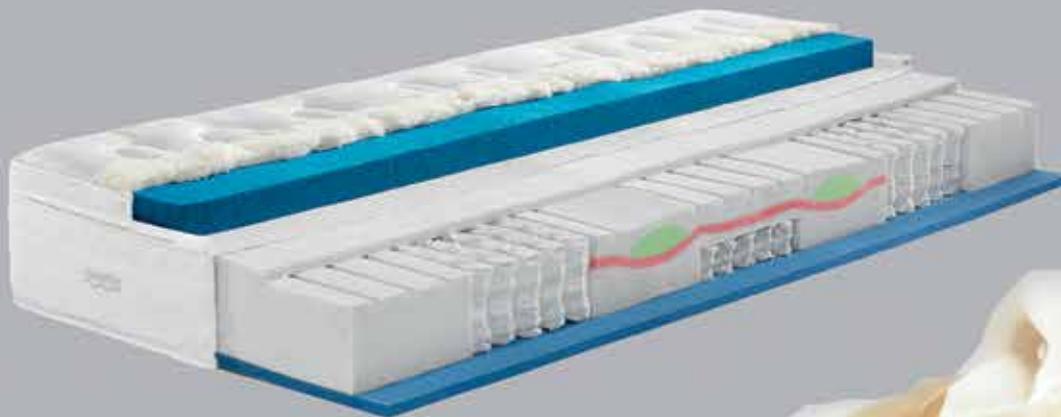


bezahlte Anzeige

# MÖBEL Galerie Neuhauser

DIE SUMME DES BESTEN ERGIBT DAS EINZIGARTIGE

Die neuen Premium Matratzen Swissflex® Hybrid Collection kombinieren die Vorteile von Federkern- und Schaumstofftechnologie zu einem einzigartigen Liegeerlebnis



**swissflex**  
Swiss Premium Beds



swiss made

DIESE HIGHTECH-UNTERFEDERUNG

kombiniert die bridge® Technologie mit den bewährten Swissflex® Wellenfedern über die gesamte Liegefläche und bietet zusätzlich das Maximum an Komfortstufen für beste Körperunterstützung und ultimativen Liegeluxus.



ELLA



JUWELEN  
SCHMUCK UHREN



*Thomas Sabo*



24H ONLINE STORE  
ELLA-JUWELEN.AT



# Frühlings FEST

Freitag 20. März 9-18 Uhr  
Samstag 21. März 9-17 Uhr



Sichern Sie sich bis 31. März 2020 noch unseren

## Frühlingsrabatt von 10%!

In unserer großzügigen Ausstellung präsentieren wir Ihnen die aktuellen Trends im Bereich Sonnen-, Wind- und Regenschutz!

Wir freuen uns auf Sie! - [www.sonnen-koenig.at/news](http://www.sonnen-koenig.at/news)

\* ausgenommen Veluxprodukte und Arbeitszeit - Aktionen gültig bis 31. 03. 2020

**Sonnen König NORD**

Tel.: 02246/3534 | Gewerbestraße 3-5 | 2201 Hagenbrunn

## OSTER-ACTION-CAMP

06.-09. April 2020

für Kinder und Jugendliche von 5-16 Jahren



SPORT KÖNIG  
SPORTCENTER·WELLNESS



GASTRO KÖNIG  
CAFE·RESTAURANT·BAR

In- & Outdoor Tennis, Badminton,  
Hallenfußball, Tischtennis,  
Wellness, Sportcamps, **NEU Padel**

[www.sport-koenig.at](http://www.sport-koenig.at)

**Sport König & Gastro König**

Tel.: 02246/20810 | Gewerbestraße 3-5 | 2201 Hagenbrunn



Stadtgemeinde  
Gerasdorf bei Wien

# KONTAKTE

## NOTDIENSTE

**Feuerwehr** 122  
**Polizei** 133  
**Rettung** 144

**Ärztendienst** 141  
**Krankentransport** 148 44  
**Gas-NOTRUF** 128

Wien Energie 7:30-18:00 Uhr  
**Tel 0800/500 800**

Wiener Netze 24h-Hotline  
Gas **Tel 01/40 128-88**  
Strom **Tel 0800/500 600**

Entgiftungszentrale  
**Tel 01/406 43 43-0**

EVN Gas&Wasser 24h-Hotline  
**Tel 02247/2800**

Installateur/Privat 24h-Hotline  
**Tel 0699/110 90 213**

Kanalgebühren/Meldung Gemeinde  
**Tel 02246/2272-2071**

**NOTRUF Kanalgebühren**  
**Tel 0664/591 8411**

## PFARREN

**Römisch katholische  
Pfarre Gerasdorf Ort**  
2201 Gerasdorf bei Wien  
Kirchengasse 1  
Tel 0664/610 1361  
E-Mail [kanzlei@pfarre-gerasdorf.at](mailto:kanzlei@pfarre-gerasdorf.at)

**Römisch katholische  
Pfarre Seyring**  
2201 Gerasdorf bei Wien  
Seyring; Pfarrhof 1  
Tel 0664/610 1361

## KINDERGÄRTEN

**Nö Landeskindergarten  
Oberlisse**  
Dir. Elisabeth Benc  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 6  
**Tel 02246/3108**  
**E-Mail** [kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at)

### Nö Landeskindergarten Gerasdorf Ort

Dir. Sabine Schragl  
2201 Gerasdorf bei Wien, Kuhngasse 6  
**Tel 02246/20440**  
**E-Mail** [kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at)

### Nö Landeskindergarten Kapellerfeld

Dir. Monika Hafergut  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 27  
**Tel 02246/2947**  
**E-Mail** [kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at)

### Nö Landeskindergarten Seyring

Dir. Gertrude Karl  
2201 Gerasdorf bei Wien  
Rechte Dorfstraße 38  
**Tel 02246/80320**  
**E-Mail** [kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at)

### Kleinstkinderbetreuung „Spatzennest“

Leitung Nina Braun  
2201 Gerasdorf bei Wien  
Franz-Wallner-Gasse 36-38  
**Tel 02246/310820**  
**Mobil 0664/88540054**  
**E-Mail** [spatzennest@kidspoint.at](mailto:spatzennest@kidspoint.at)  
[www.spatzennest-gerasdorf.jimdo.com](http://www.spatzennest-gerasdorf.jimdo.com)

## SCHULEN

### Neue Nö Mittelschule

Dir. Irene Scheider  
2201 Gerasdorf bei Wien  
Bahnstraße 26  
**Tel 02246/2270, Fax 02246/49705**  
**E-Mail** [hs.gerasdorf@noeschule.at](mailto:hs.gerasdorf@noeschule.at)  
[www.nms-gerasdorf.at](http://www.nms-gerasdorf.at)

### Volksschule VS Gerasdorf/Oberlisse

DIR Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10  
**Tel 02246/3960**  
**E-Mail** [vs.gerasdorf@noeschule.at](mailto:vs.gerasdorf@noeschule.at)  
<https://vsgerasdorf.ac.at>

### Volksschule - VS Kapellerfeld

DIR Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25  
**Tel 02246/2940**  
**E-Mail** [vs.kapellerfeld@noeschule.at](mailto:vs.kapellerfeld@noeschule.at)  
<https://vskapellerfeld.ac.at>

### Volksschule - VS Seyring

DIR Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA  
2201 Gerasdorf bei Wien  
Schloss Straße 13  
**Tel 02246/27656**  
**E-Mail** [vs.seyring@noeschule.at](mailto:vs.seyring@noeschule.at)  
<https://vsseyring.ac.at>

### Musikschule Stadt Gerasdorf

Dir. Stephan Singer  
2201 Gerasdorf bei Wien  
Hauptstraße 28  
**Tel 02246/2272-2900**  
**E-Mail** [musikschule.gerasdorf@aon.at](mailto:musikschule.gerasdorf@aon.at)  
[www.musikschule-gerasdorf.at](http://www.musikschule-gerasdorf.at)

## NACHMITTAGSBETREUUNG

### Hort Civitas - Verein f. Kinder & Jugendliche

**HAUS GERASDORF/OBERLISSE**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10  
**E-Mail** [hausoberlisse@verein-civitas.at](mailto:hausoberlisse@verein-civitas.at)

### HAUS KAPELLERFELD

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25  
**E-Mail** [hauskapellerfeld@verein-civitas.at](mailto:hauskapellerfeld@verein-civitas.at)  
**HAUS SEYRING**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schloss Straße 13  
**E-Mail** [hausseyring@verein-civitas.at](mailto:hausseyring@verein-civitas.at)

### Vorstand:

**E-Mail:** [vorstand@verein-civitas.at](mailto:vorstand@verein-civitas.at)  
Päd. Leitung: **Tel 0677 / 63 40 01 27**  
**E-Mail** [leitung@verein-civitas.at](mailto:leitung@verein-civitas.at)

## TIERÄRZTINNEN

### Mag. Ingrid Gutleder

**Tierärztin**  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Pauligasse 5  
**Tel. 02246/4929**  
**Notfälle 0676/30 35 510**  
**E-Mail** [kleintierpraxis.gutleder@gmx.at](mailto:kleintierpraxis.gutleder@gmx.at)

### Ordinationszeiten:

Mo 10:00 - 11:30/15:00 - 18:30 Uhr  
Di, Mi, Do 15:00 - 18:30 Uhr  
Fr 10:00 - 11:30 Freitagnachmittag u. Samstagvormittag nach tel. Vereinbarung

### Dipl.Tzt. Sabine Lehrbauer

**Tierärztin**  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Föhrgasse 12-14 **Mobil 0664/3838218,**  
**Ordination:** nach telefonischer Ver.

# Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

## ALLGEMEINMEDIZINER/-INNEN

### Dr. Mahdi Al-Awami **K**

2201 Gerasdorf bei Wien,  
Berta v. Suttner-Gasse 2  
**Tel. 02246/28370**  
**Mobil 0699/19225634**  
Österr. Gesundheitskasse, Bauernkrankenkasse  
Mo, Mi und Fr 08:00-13:00 Uhr  
Do 14:00-19:00 Uhr  
Termine nach telefonischer Voranmeldung

### Dr. Adele Bertl **K**

**Fachärztin für Allgemeinmedizin**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 19  
Volksheim Kapellerfeld  
**Tel. 02246/20302**  
**Ordinationszeiten:**  
Mo 7:30 - 12:00 Uhr; Di 7:30 - 12:00 Uhr  
Do 7:30 - 12:00/16:00-18:00 Uhr  
Fr 7:30 - 12:00 Uhr

### Dr. Wolfgang Frank **K**

**Facharzt für Allgemeinmedizin**  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Hauptstraße 2, Seyring  
**Tel. 02246/22695**  
**Ordinationszeiten:**  
Mo 8:00 - 12:00 Uhr, Do 16:00 - 18:30 Uhr  
**GZ Föhrenhain**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Brünner Straße 62  
**Tel. 02246/27286**  
**Ordinationszeiten:**  
Mo 16:00 - 19:00 Uhr; Di 9:00 - 12:00 Uhr  
Do 8:00 - 12:00 Uhr; Fr 9:00 - 13:00 Uhr  
**Führerscheinuntersuchungen:**  
**0664/434 8965**

### Dr. Ulrike Laher **W**

**Fachärztin für Allgemeinmedizin**  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Haydnweg 40  
**Tel. 02246/2547**  
**Ordinationszeiten:**  
Mo und Fr 15:00 - 18:00 Uhr  
Mi und Do 8:30 - 11:30 Uhr

### Dr. Melanie Wölk, MSc **K**

**Fachärztin für Allgemeinmedizin**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Schrödingerg. 2  
**Tel. 02246/2449**  
**Ordinationszeiten:**  
Mo 7:00 - 11:00 Uhr;  
Di 8:00 - 12:00 Uhr/16:00-19:00 Uhr  
Mi 13:00 - 18:00 Uhr; Do 7:00 - 11:00 Uhr

## FACHÄRZTE/-ÄRZTINNEN

### Dr. Mahdi Al-Awami **W**

**Facharzt für Innere Medizin  
und Gefäßkrankheiten**  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Berta v. Suttner-Gasse 2  
**Tel. 02246/28370**  
**Mobil 0699/19225634**  
Mo, Mi, Fr 14:00-19:00 Uhr  
Termine nach telefonischer Voranmeldung  
Abrechnung nach Kassentarif

### Dr. Sabine Hofmann **K**

**Fachärztin für Innere Medizin**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 9  
**Tel. 02246/28008**  
**Ordinationszeiten:**  
Mo 14:00 - 18:00 Uhr; Di 7:30 - 14:30 Uhr  
Mi 15:00-20:00 Uhr; Do 8:00 - 12:00 Uhr

### Dr. Gisela Kenda **W**

**Fachärztin für Kinder  
und Jugendheilkunde**  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Feldgasse 34a/Kapellerfeld  
**Mobil 0664/205 84 83**  
[www.drkenda.at](http://www.drkenda.at)

### OA Dr. Thomas Laschitz **W**

**Facharzt für Gynäkologie  
und Geburtshilfe**  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Gerasdorfer Straße 265-269/1/13  
**Mobil 0677/619 82 708**  
[www.frauenarzt-gerasdorf.arzt.io](http://www.frauenarzt-gerasdorf.arzt.io)

### Dr. Roman Neuner, F.E.B.U. **W**

**Facharzt für Urologie**  
Medcenter Kapellerfeld  
Berta von Suttner Gasse 2  
**Tel.: 0681/81408219**  
Mi 15:00-19:00 Uhr & nach Vereinbarung  
Um telefonische Voranmeldung wird gebeten

### OA Dr. Patrick Niederle **W**

**Facharzt für Orthopädie**  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Kuhgasse 1-3/ Stiege 1/Top 2  
Eingang in der Preglgasse  
**Tel. 02246/20556**  
**Ordinationszeiten:**  
Mo 8:00 - 12:00 Uhr u. 14:00-18:00 Uhr  
Do 8:00 - 13:00 Uhr  
Termine nach telefonischer Vereinbarung!

### Dr. Edyta Osarovsky-Sasin **K**

**Fachärztin für Augenheilkunde**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 9  
**Tel. 02246/27255**  
**Ordinationszeiten:**  
Mo, Di, Mi 9:15 - 16:00 Uhr  
Do 13:00-19:00 Uhr mit tel. Voranmeldung

### Dr. Ingrid Schlenz **P**

**Fachärztin für Plastische,  
Ästhetische & Rekonstruktive Chirurgie**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 9/1  
**Mobil 0699/1202 0087**  
**Ordinationszeiten:** Jeden 2. Dienstag,  
telefonische Voranmeldung

### Dr. Karin Thudt **W**

**Fachärztin für Innere Medizin  
und Kardiologie**  
**Tel. 0664/7345 6005**

### Dr. Astrid Udvardi **W**

**Fachärztin für Haut-  
und Geschlechtskrankheiten**  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Schrödingergasse 2/1  
**Mobil 0681/10473292**  
**Ordinationszeiten:**  
Nur mit telefonischer Voranmeldung!

## ZAHNÄRZTE

### DDr. Walter Döllinger **P**

**Zahnarzt**  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Fuchsgasse 22/Seyring  
**Tel. 02246/20173**  
[www.zahnarzt-gerasdorf.at](http://www.zahnarzt-gerasdorf.at)

### Dr. Marian Mazurowski **K**

**Zahnarzt**  
2201 Gerasdorf bei Wien, Bahnstraße 43  
**Tel. 02246/2280**  
**Ordinationszeiten:**  
Mo 14:00 - 17:00 Uhr; Di 8:00 - 11:00 Uhr  
Mi 7:00 - 11:00, Do 7:00 - 11:00 Uhr

## APOTHEKE

### Stadt-Apotheke Gerasdorf

2201 Gerasdorf bei Wien, Leopoldauer Str. 5  
**Tel. 02246/4495**  
**E-Mail** [office@apogerasdorf.at](mailto:office@apogerasdorf.at)  
**www.apogerasdorf.at**  
**Öffnungszeiten:**  
Mo - Fr, 8:00 - 12:00 Uhr / 14:00 - 18:00 Uhr  
Sa 8:00 - 12:00 Uhr



Stadtgemeinde  
Gerasdorf bei Wien

# SICHERE GEMEINDE

## Zahlreicher Besuch beim Gerasdorfer Feuerwehrball

■ Am 25. Jänner fand der traditionelle Ball der Freiwilligen Feuerwehr Gerasdorf statt, der bereits zum dritten Mal im Volksbildungsheim Oberlisse ausgetragen wurde. Die zahlreichen BallbesucherInnen erwartete eine rauschende Ballnacht mit schwungvoller Livemusik von den Mostlandstürmern. Für viel Spannung sorgte die große Mitternachtstombola mit über 80 attraktiven Preisen.

■ Die GewinnerInnen konnten sich über hausgemachte Mehlspeisen, hochwertige Geschenkkörbe und Sachpreise sowie den Hauptpreis in Form eines 55" UHD Flat TV's freuen. Auch die Fotobox sorgte für gute Unterhaltung. Nachdem die Tanzbeine ausreichend beansprucht wurden, ließen die BesucherInnen die Ballnacht in der Bar ausklingen. Die Kameraden der FF Gerasdorf bedanken sich für den zahlreichen Besuch.



Livemusik von den Mostlandstürmern beim Gerasdorfer Feuerwehrball (Foto: Facebook/FF Gerasdorf)

## Skitag der FF Gerasdorf

■ Zwei tolle Skitage verbrachten die Kameraden inkl. Begleitung der Freiwilligen Feuerwehr Gerasdorf und Seyring von 17. - 19. Jänner 2020 in Schladming.



Nach der Rückkehr aus Schladming. (Foto: Facebook/FF Gerasdorf)

## POLIZEI

### KRIMINALPRÄVENTION

#### Sucht vermeiden

■ Unter Sucht versteht man ein bestimmtes Verhaltensmuster, das mit einem unwiderstehlichen, wachsenden Verlangen nach einem bestimmten Gefühls- und Erlebniszustand beschrieben wird. Da Sucht nicht auf den Umgang mit bestimmten Substanzen beschränkt ist, kann jede Form menschlichen Verhaltens zur Sucht werden (z.B. Glücksspielsucht, Internet- und Computerabhängigkeit, Arbeitssucht). Jede Sucht entsteht über den Prozess **„Erfahrung - Wiederholung - Gewöhnung und Missbrauch“**.

■ Die Umsetzung von präventiven Maßnahmen erfolgt in Österreich Großteils auf lokaler und regionaler Ebene. Eine zentrale Rolle im Bereich der Suchtprävention spielen die Fachstellen für Suchtprävention, die in allen Bundesländern eingerichtet sind.

■ Das vorrangige Ziel der Suchtprävention ist die Stärkung und Förderung der allgemeinen Lebenskompetenzen wie etwa der psychischen und sozialen Fähigkeiten (z.B. Stabilität, Selbstständigkeit, Problem- und Konfliktbewältigungsstrategien)

■ **Fachstelle für Suchtvorbeugung**  
Brunngasse 8  
3100 St. Pölten  
Tel.: (+43-02742) 31 440  
E-Mail: [info@suchtpraevention-noe.at](mailto:info@suchtpraevention-noe.at)  
<http://www.suchtpraevention-noe.at>

**Notruf 059133**

Weitere Information erhalten Sie in der nächsten Polizeiinspektion, oder auf [www.bmi.gv.at](http://www.bmi.gv.at)

**„Wissen schützt!“**

# Weihnachtsfeier der **Feuerwehrjugend**

- Am 13. Dezember 2019 fand die gemeinsame Weihnachtsfeier der Feuerwehrjugend Gerasdorf und Seyring statt.



Die Feuerwehrjugend mit den Jugendführern und den beiden Kommandanten. (Quelle: Facebook/FF Seyring)

## Information vom Rauchfangkehrer: Höhe der Heizkosten

■ **Frage:** Ich besichtige demnächst eine Wohnung, die ich kaufen will. Um planen zu können, möchte ich gerne wissen, wie hoch die Heizkosten sein werden. Womit kann ich hier rechnen?

■ **Antwort:** Die Heizkosten hängen hauptsächlich von drei Faktoren ab: Dem Heizwärmebedarf, der Bruttogrundfläche und der Energiequelle.

■ Der Heizwärmebedarf (HWB) gibt an, wie viel Energie nötig ist, um 1 m<sup>2</sup> Fläche ein Kalenderjahr lang zu beheizen. Der HWB muss im Inserat oder Angebot angegeben sein. Für unser Beispiel nehmen wir einen üblichen HBW von 100 kWh/m<sup>2</sup>a an (= 100 Kilowattstunden pro m<sup>2</sup> pro Jahr). Die „100“ können dabei als 100 Prozent gesehen werden. Ein HWB

von 50 bedeutet also, dass die Hälfte der Energie von HWB 100 nötig ist. Bei einem HWB von 150 ist es das 1,5-fache.

■ Die Bruttogrundfläche (BGF) ist die Wohnfläche zuzüglich aller Wände. Diese müssen ja ebenfalls mitbeheizt werden. Im Durchschnitt beträgt diese zusätzliche Fläche 20 % der Wohnfläche. Eine Wohnung mit 70 m<sup>2</sup> hat also eine BGF von rund 84 m<sup>2</sup> (70 m<sup>2</sup> x 1,2).



Energieausweis (Foto: Niesner)

■ Als Energiequellen kommen in Wohnungen Erdgas, Heizöl, Pellets und Strom in Frage. Für 1 kWh Energie bezahlt man für Pellets rund 4,5 Cent, für Gas ca. 7 Cent und für Öl etwa 8 Cent. Strom ist mit im Schnitt 20 Cent am teuersten.

■ Für unsere 70-m<sup>2</sup>-Wohnung bedeutet das also: 100 kWh/m<sup>2</sup>a x 84 m<sup>2</sup> BGF = insgesamt 8.400 kWh pro Jahr. Hat die Wohnung eine Gasheizung, kostet das ca. € 588,- (8.400 kWh x € 0,07) jährlich. Wenn mit Pellets geheizt wird, kommt man dagegen nur auf etwa € 378,-.

■ Wenn auch bei Ihnen bald eine Wohnungs- oder Hausbesichtigung ansteht, berate ich Sie gerne.

■ Feuer und Flamme,  
Ihr Andreas Niesner

## GESUNDHEITZUSCHUSS VertragspartnerInnen

<b>Auer Bettina</b> , Psychotherapeutin in Ausbildung unter Supervision Berta-von-Suttner-Gasse 2; www.bettina-auer.at	0680/1439386
<b>Bajer Sabine</b> , Ärztlich geprüfte Fastenbegleitung Fuchsgasse 5, Seyring; office@auszeitfuermich.at	0676/4228033
<b>Bartl Claudia</b> , Bio-Farb-Resonanz im Eigenlicht Fuchsgasse 16, Seyring; www.balance4body.at	0664/4838827
<b>Bieder Thomas</b> , freiberufl. DGKP & Heilmasseur, Akad. Wundmanager, Fußpflege, Scheiterweg 17; www.aloehaus.at	0699/18197700
<b>Mag. Binder Barbara</b> , Shiatsu Fasangasse 1-5/20; barbara.binder@aon.at, www.shiatsu-gerasdorf.at	0699/10837901
<b>Eder Lucia</b> , Hatha Yoga & Kinderyoga Blütengasse 48; www.yogablueete.at	0650/3199495
<b>Grafendorfer Claudia</b> , Fettschmelze, Naturheiltherapeutin, Bioresonanz, Rückenmassage; Schillerweg 14a	0664/6375014
<b>Haas Daniela</b> , Ergotherapeutin für Erwachsene & Jugendliche www.ergotherapie-gerasdorf.at	0680/2303164
<b>Jansta Melitta</b> , Fußpolarity gegen Schlafstörungen, Fibromyalgie, Goetheweg 25	0699/10152588
<b>Klarer Daniela</b> , Praxis für ganzheitliche energetische Hilfestellung Westgasse 10; www.energetische-arbeit.at	0676/6703614
<b>Kostic Sonja</b> , Dipl.Päd., Pz. Psychotherapie, Supervision; Prävention Stammersdorfer Straße 401a; sonja.razenberger@aon.at	0664/4869480
<b>Mag. Krausler Marion</b> , workout mit baby Waldgasse (Kap.) 19; marion.k@kangatraining.at; www.kangatraining.at	0676/3167566
<b>Kremser Ingrid</b> , Physiotherapeutin, Osteopathin auch für Kinder, Orthopädie, Unfallchirurgie; Halblehengasse 1a/Top 7	0699/15179656
<b>Mayr Michaela</b> , Therapeutin für klinische Psycho Neuro Immunologie Kuhngasse 8/2/4; www.gesund-fitall.at	0664/4309312
<b>Moro Sissi</b> , Family Coach, Dipl. Lebens- u. Sozialberaterin, Burn-Out-Prävention; Seyring	0664/75010450
<b>Müllner Katrin</b> , Prävention, Rehabilitation; Praxis Dr. Niederle Kuhngasse 1-3/ Stiege 1/ Top 2; www.physio-katrin.at	0664/73577553
<b>Dr. Pelikan Helmut</b> , Treffsicheres Coaching mit sozialpäd. Werkzeugen (PSE, Farblight); Roseggerweg 14	02246/3902
<b>Pamperl Maria</b> , Psychotherapeutin, Ängste, Depressionen, Burn-Out,... Lorenz Steiner Straße 27	0676/5415890
<b>Ruf Birgit</b> , Psychotherapeutin, Existenzanalyse f. Erwachsene, Kinder u. Jugendliche; Leopoldauer Straße 9; www.birgitruf.at	0676/4444140
<b>Schiller Rasa</b> , Gruppen-, Personal-, EMS-Training Halbgasse 16, Seyring; rasa@time4fitness.at; www.time4fitness.at	0664/4497203
<b>Stiedl Barbara</b> , Kinaesthetics-Trainerin Rohrergasse 20; barbara.stiedl@kinaesthetics-net.at	0650/2749016
<b>Strini Eva</b> , Dipl. Basenfasten-Vitaltrainerin, Channoine Beautypoint, smoveyCOACH; Fuchsgasse 21, Seyring; eva.strini@aon.at	0699/11949394
<b>Wenusch Renate</b> , psychosoziale Beratung, Klangschalen Entspannung Franz-Wallner-Gasse 63; www.wenusch.info	0699/11629898
<b>Wieger Sabine</b> , Karriere-Entwicklungs-Coaching Feldgasse 75, Kapellerfeld; sabine.wieger@CareerDevCoaching.com	0676/3640010
<b>Windsberger Peter</b> , Dipl. Reiki-Therapeut, Reiki und Energiearbeit Fuchsgasse 8, Seyring; www.peter-windsberger.net	0664/1856684
<b>Winter Heidi</b> , Lebens- und Sozialberatung, Familienaufstellung, Sexualberatung; Hoffmannweg 29; www.heidiwinter.at	0699/81917818
<b>Wolfsohn Susanne</b> , Dipl. klinische Kunsttherapeutin, Dipl. Sozialpädagogin Dr. Josef Piringger Gasse 5; www.susannewolfsohn.at	0699/11721010
<b>Wuich Brigitte</b> , Einzelcoaching, Paarberatung Peter Paul Straße 15/1/12; www.wuensche-coaching-ziele.at	0676/843766613

## KURZMELDUNGEN

### Blutspende-Termine in Gerasdorf bei Wien

- **Mi, 04.03.2020, 15.00-20.00 Uhr**  
im Kulturzentrum in Seyring
- **Do, 04.06.2020, 15.00-20.00 Uhr**  
im Stadtsaal in Gerasdorf
- **Mi, 02.09.2020, 15.00-20.00 Uhr**  
im Kulturzentrum in Seyring
- **Do, 03.12.2020, 15.00-20.00 Uhr**  
im Stadtsaal in Gerasdorf



(Foto: Rotes Kreuz)

**Dr. Al-Awami Mahdi**  
Internist, Facharzt für Innere Medizin,  
Angiologie, bei Laserbehandlungen  
Berta von Suttner-Gasse 2  
T 0699/19225634

**Dr. Kenda Gisela** Fachärztin für Kinder- und  
Jugendheilkunde, bei Bachblütentherapie  
Feldgasse 34, Kapellerfeld  
T 0664/2058483

**OA Dr. Thomas Laschitz**  
Ästhet. Behandlung, Botox, Hyaluron, etc.  
Gerasdorfer Straße 265-269/1/13  
T 0677/61982708

**Dr. Niederle Patrick**  
Facharzt für Orthopädie, bei Akupunktur  
Kuhngasse 1-3/1/2  
T 0664/4608282



Stadtgemeinde  
Gerasdorf bei Wien

# GESUNDE GEMEINDE

**Gesundheit** | Schutzmaßnahmen gegen das Coronavirus (COVID-19) - Seite 25

## Volkshilfe Gerasdorf: Stammtisch für pflegende Angehörige

■ Am 09.01. und am 13.02. fand der Stammtisch für pflegende Angehörige der Volkshilfe Gerasdorf statt.

Die weiteren Termine sind jeweils am 2. Donnerstag im Monat von 17:30 bis 19:30 Uhr:

- 12.03. Kuhngasse 2, Volkshilfe
- 09.04. Kuhngasse 2, Volkshilfe
- 14.05. Kuhngasse 2, Volkshilfe

Die Teilnahme ist kostenlos.

Expertinnen der Volkshilfe stehen für Gespräche zur Verfügung.



Expertinnen der Volkshilfe stehen für Gespräche zur Verfügung (Foto: zvg)

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien **GEMEINDE LEBEN**  
*Hier sind wir zu Hause*

**Gesunde Gemeinde**

# Tanzen ab der Lebensmitte

jeweils Montag 10-12 Uhr  
Stadtsaal, Hauptstr. (Gerasdorf) 28

**Termine für das 1. Halbjahr 2020**

<b>20. Jänner</b>	<b>20. April</b>
<b>10. Februar</b>	<b>04. Mai</b>
<b>02. März</b>	<b>08. Juni</b>
<b>23. März</b>	<b>22. Juni</b>

erstmaliger Besuch gratis

**Unkostenbeitrag pro Teilnehmer € 5,-  
kein Partner erforderlich**

Unterstützt von indiziert von StRin für Gesundheit, Soziales und Senioren Gertrude Sommer

**Fünf Orte. Eine Stadt.**

Veranstalter: Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

**HILFSWERK**

Gemeinsam Wege gehen.

DASEIN.  
ZEIT  
SCHENKEN.

**NEU IN GERASDORF**

## Ehrenamtlicher Besuchsdienst

Es ist immer eine Freude, Zeit mit einem lieben Menschen verbringen zu können – vor allem im Alter, wenn man selbst nicht mehr so mobil ist und die sozialen Kontakte abnehmen.

Im Rahmen unseres Besuchsdienstes statten Ihnen unsere ehrenamtlichen Mitarbeiter/innen regelmäßige Besuche ab und leisten Ihnen Gesellschaft – völlig kostenlos und mit großem Engagement!

**Was wir mit Ihnen und für Sie tun können:**

- Gemeinsam spazieren gehen
- Etwas vorlesen oder spielen
- Von früher und heute erzählen
- Zuhören oder einfach nur da sein

Der Besuchsdienst ist für Sie kostenlos!

**Wir freuen uns auf Sie!**

Hilfswerk Gerasdorf | T 0676/88 96 96 740 | verein.gerasdorf@noe.hilfswerk.at

[www.hilfswerk.at/niederosterreich](http://www.hilfswerk.at/niederosterreich)

Mehr als ein Versicherungsservice

**team zanyath**  
rundum sicher

TEAM ZANYATH · office@teamzanyath.at · Telefon: 02246/222 66 · www.teamzanyath.at  
LEOPOLDAUERSTRASSE 9/PREGLGASSE - EG 1 · 2201 GERASDORF BEI WIEN

bezahlte Anzeige

**GAS WASSER HEIZUNG**

# Alfred DUNGL

IHR INSTALLATEUR Der Mann für alle Fälle!

- Kessel und Thermentausch
- Pelletsheizung
- Holzvergaserkessel
- Kaminsanierung
- Solarenergie
- Alternative Energie
- Brunnenpumpen
- Bäder und Badrenovierungen
- und vieles mehr...
- Gaspüfbbefund nach § 12 NÖ GSG 2002

**24 Stunden NOTDIENST**

Mobil: 0699 / 110 90 213  
Tel.: 02246 / 4378  
2201 Seyring, Hauptstraße 32  
Mail: gwh@adungl.at

bezahlte Anzeige

## DER NEUE ŠKODA KAMIQ

ŠKODA  
SIMPLY CLEVER

**Jetzt ab 19.570,- Euro.**

Symbolfoto. Stand 10/2019. Gültig nur solange der Vorrat reicht. Unverb. nicht kart. Richtpreis inkl. NoVA und 20% MwSt. Details bei Ihrem ŠKODA Berater oder unter [www.skoda.at](http://www.skoda.at). Verbrauch: 4,2-5,1 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission: 112-116 g/km.

**annessi** 2201 Hagenbrunn-Industriegebiet  
Kupferschmiedgasse 10 / Brünnerstraße  
Tel. 02246/2257, [www.annessi.at](http://www.annessi.at)

bezahlte Anzeige

# Schutzmaßnahmen gegen das **Coronavirus (COVID-19)**

 **Bundesministerium Inneres**

 **Bundesministerium Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz**

- **Waschen Sie Ihre Hände häufig!**  
Reinigen Sie Ihre Hände regelmäßig und gründlich mit einer Seife oder einem Desinfektionsmittel.
- **Halten Sie Distanz!**  
Halten Sie einen Abstand von mindestens einem Meter zwischen sich und allen anderen Personen ein, die husten oder niesen.
- **Berühren Sie nicht Augen, Nase und Mund!**  
Hände können Viren aufnehmen und das Virus im Gesicht übertragen!
- **Achten Sie auf Atemhygiene!**  
Halten Sie beim Husten oder Niesen Mund und Nase mit gebeugtem Ellbogen oder einem Taschentuch bedeckt und entsorgen Sie dieses sofort.
- **Bei auftretenden Symptomen verlassen Sie nicht das Haus und kontaktieren Sie Gesundheitspersonal oder Rettungsdienste telefonisch. 24-Stunden-Hotline: 0800 555 621**

■ Wenden Sie sich an die **Hotline 1450**, wenn Sie Fieber oder Husten haben und seit weniger als 14 Tage aus einem der Risikogebiete zurückgekehrt sind.

## Ärzte-Wochenenddienste in den umliegenden Gemeinden

**Ärzte** | Wochenenddienste in Nachbargemeinden in der jeweiligen Praxis, jeweils von 09-11 Uhr

■ **Dr Marieluise BLASCHEK-HALLER**

2101 Bisamberg, Korneuburger Straße 21  
02262/72486

■ **Dr Martina HASENHÜNDL**

2100 Stetten Wiener Straße 4  
02262/64317

■ **Dr Sigrid Helene URBAN**

2103 Langenzersdorf, Wiener Straße 85  
02244/4666

■ **Dr Maria-Regina WAGNER**

2103 Langenzersdorf,  
Hohlfeldgasse 30  
02244/2394

Dr. Martina HASENHÜNDL	Sa 29.03.20
	So 30.03.20
Dr. Maria-Regina WAGNER	Sa 07.03.20
	So 08.03.20
Dr. Marieluise BLASCHEK-HALLER	Sa 14.03.20
	So 15.03.20
Dr. Sigrid Helene URBAN	Sa 21.03.20
	So 22.03.20

■ **Hinweis:** Seit 1.7.2019 umfasst der kassenärztliche Wochenend- und Feiertagsdienst ausschließlich die Zeit zwischen 8:00 Uhr und 14:00 Uhr. Ordinationsbetrieb ist von 9:00 bis 11:00 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte telefonisch an die Gesundheitshotline 1450, in lebensbedrohenden Situationen an die Rettung 144 und in der Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr an den NÖ Ärztedienst 141.



Stadtgemeinde  
Gerasdorf bei Wien

# VEREINSLEBEN

Literatur im Schloss | Eine bunte Palette - Seite 29



## ESV ASKÖ Stocksport

■ Du bist zwischen 8 und 88 Jahren? Willst deine müden Knochen bewegen? Willst etwas neues erleben? Willst den Spirit eines Teams fühlen und gleichgesinnte Leute kennenlernen? Dann bist du bei uns ganz richtig!

■ **Wir, die Stockschützen des ESV ASKÖ Gerasdorf**, betreiben diese ganzjährige Sportart bereits seit mehr als 5 Jahren und möchten genau dich in unserer Gruppe begrüßen dürfen.

■ Die Sommersaison beginnt bei uns bereits Anfang März mit einem gemütlichen Training immer mittwochs um 18.30 Uhr auf der überdachten **Asphalt-Stocksportanlage in Stockerau**. Auch unsere Turniere werden hier ausgetragen. Die Wintersaison beginnen wir nicht vor Oktober und diese dauert im Normalfall bis Ende Februar.

■ Wir haben zur Zeit 2 Herren-, 1 Damen- und 3 Mixedmannschaften. Wir sind in Weinviertler Meisterschaften und bei den NÖ-Landesmeisterschaften vertreten. Auch der NÖ-Cup wird beschickt (2019 erreichten wir das Viertelfinale als 1. Weinviertler Mannschaft). Eine Senioren-Mannschaft ist für die Sommer-Saison 2020 in Planung.

■ **Sie sind Interessiert?** Wer den Alltagstrott hinter sich lassen möchte und Lust und Laune hat diesen Sport auszuprobieren, kann sich gerne bei unserem Obmann Michael Gehringer melden, oder noch besser, kommt gleich direkt beim Training vorbei und nutzt die Möglichkeit eines kostenlosen Schnuppertrainings.

**Infos:** <https://esvgerasdorf.jimdo.com>

## Special Olympics: Gold für Matthias



Trotz erhöhter Temperatur holte Matthias Pauler die Goldmedaille in seiner Klasse. (Foto: zvg)

■ Nach vier Jahren war es heuer wieder mal so weit: die Special Olympics Winterspiele standen auf dem Programm. Der Veranstaltungsort war Villach. Voller Freude und Hoffnung brachen wir - Max Beil, Florian Dörtl und Matthias Pauler mit zwei BetreuerInnen - am 23.1. auf, inspizierten sofort den Hang in Feistritz an der Gail, auf dem unsere Bewerbe stattfanden, und fuhren uns ein. Schon am nächsten Tag fanden die Einteilungsläufe statt. Zwei von drei unserer Athleten starteten bei den Fortgeschrittenen, einer bei den Anfängern. Der erste Bewerb war der Super G, bei dem

sowohl Matthias als auch Florian je eine Silbermedaille gewannen. Die Freude war groß, die Siegerehrung berührend. Max wurde leider krank und verfehlte das letzte Tor. Danach musste er im Bett bleiben. Florian errang noch eine Bronzemedaille im Riesentorlauf. Matthias wurde auch krank, wollte aber unbedingt starten und erfuhr trotz erhöhter Temperatur die Goldmedaille in seiner Klasse. Übergroß war unsere Begeisterung und Bewunderung für ihn. Wir fühlten uns sehr wohl in Kärnten, wurden liebevoll von den HelferInnen und OrganisatorInnen begleitet.

## Gerasdorfer Taekwon-Do Verein meistert die nächste Hürde

■ Am 25.01.2020 fand der zweite Teil der Taekwon-Do Cup Saison 2019 / 2020 in Sarleinsbach (OÖ) statt. Mit den Disziplinen "Team Tul und Matsogi" wurden die nächsten Medaillen und auch Punkte für die CUP Gesamtwertung gesammelt.

■ Mit 8x GOLD, 4x SILBER u. 5x BRONZE erneut der erfolgreichste Verein bei diesem Turnier!

■ Von unserem Verein nahmen 16 Kämpfer in nahezu allen angebotenen Kategorien teil. Wir konnten in Summe eine super Leistung erzielen und unsere gute Ausgangslage für die letzte Cup Veranstaltung ausbauen, um dadurch den Gesamtsieg in der CUP Saison 2019/2020 zu erreichen.

■ [www.baekjul-boolgool.com](http://www.baekjul-boolgool.com)

# Agility Staats- und Landesmeistertitel für Seyring

■ **Zwei Teams aus Seyring** holen sich am 13. und 26. Oktober anlässlich des letzten Laufs des ÖHU Agility-Cup und der Wiener Landesmeisterschaft, ausgetragen beim Hundeschulungsverband Hagenbrunn, jeweils den Titel Staatsmeister und Wiener Landesmeister in den Klassen AG3 medium und AG Senior medium.

■ Den derzeitigen Diskussionen über die Hundehaltung zum Trotz, ist der Agilitysport eine Hundesportart, die sich immer größerer Beliebtheit erfreut. Die Grundzüge des Sports sind recht einfach. Ein Team aus Hund und HundeführerIn muss in der schnellst möglichen Zeit fehlerfrei einen Parcours aus bis zu zwanzig Hindernissen bewältigen.

■ Beide Wettbewerbe wurden auf dem Gelände des HSV-Hagenbrunn ausgetragen. Das gesamte Team des Hundeschulungsverbandes Hagenbrunn, unter der Leitung des Seyringer Gerhard Dully, hatte alle Hände voll zu tun, die Veranstaltungen reibungslos durchzuführen.

■ Renate Dully errang mit ihrer Sheila, einer Miniature Australian Shepherd Hündin, nicht nur den Tagessieg in der Klasse AG Senior medium, sondern sicherte sich mit diesem Sieg den Staatsmeistertitel der ÖHU. Ebenso konnte Gerhard Dully mit der Miniature Australian Shepherd

Hündin Sugar in der Klasse AG3 medium sowohl den Tagessieg als auch den Agility-Cup Gesamtsieg erringen. Dies bedeutete den Staatsmeistertitel in der Klasse.

■ Auch bei der Wiener AG-Landesmeisterschaft erreichten beide sowohl den Tagessieg als auch den Wiener Landesmeister. Zusätzlich wurde Renate Dully mit der Nachwuchshündin Ella in der Klasse AG1 medium nach dem zweiten Platz in der Tageswertung auch noch Wiener Landesmeister in ihrer Klasse.

■ Der Hundeschulungsverband Hagenbrunn besteht seit mehr als 50 Jahren. Von der Welpenschule über die Junghundebis zur Begleithundausbildung werden alle Bereiche der modernen Hundebildung abgedeckt. Auch besteht die Möglichkeit, den niederösterreichischen und Wiener Sachkundenachweis abzulegen. Ein engagiertes Trainerteam steht gerne mit Rat und Tat zur Verfügung. Neben der Grundausbildung werden noch der Agilitysport, Breitensport,



Renate und Gerhard Dully mit ihren Hunden Sheila, Sugar, Ella und Maja (Foto: zvg)

Longieren, Mobility und immer wieder Themenseminare angeboten.

■ Des Weiteren wird unserer Hundeverein von Daniela Dully, tierschutzqualifizierte Hundetrainerin – Dein Hund Dein Partner unterstützt. Sie kümmert sich um besondere Mensch-Hundeteams im Einzeltraining und hält regelmäßig Workshops und Vorträge bei uns ab.

■ Anfragen: [office@hsv-hagenbrunn.at](mailto:office@hsv-hagenbrunn.at) oder 0650/2801889.

**"Die herrlichen Damen"**

Travestie Revue

**ABGESAGT**

03.04.2020  
Kapellerfeld  
Einlass 18:00h  
Beginn 19:30h  
Eintritt: 18€

Reservierung unter  
0677/61982988

VH  
KAPELLERFELD

**ABGESAGT**

14.03.2020  
STREBERSDORFER BUAM

Einlass: 18:00  
Beginn: 20:00  
Eintritt: 15€

Reservierung unter  
0677/61982988

f im VH Kapellerfeld

## Fasching Aktiv: Faschings Sitzung 2020



Bgm. Alexander Voita feierte mit Präsident der Faschingsgilde Alexius Vogel und den Mitgliedern des Vereins Fasching Aktiv Gerasdorf die bunteste Zeit des Jahres (links). (Foto: zvg)

■ **Das Ensemble der Faschingsgilde „Fasching Aktiv Gerasdorf“** kehrte am 01. Februar 2020 zur 4. Faschingsitzung wieder nach Gerasdorf zurück. Ein buntes Programm aus lustigen Sketchen, Balletteinlagen, Gastauftritten, dem

lustigen Hermann und natürlich dem berühmten politischen Jahresrückblick von Präsident Alexius Vogel erfreute das Publikum im Volksbildungshaus Oberlisse.



Renaissancebauten in Krakau (Foto: zvg)

## Herbsttreffen 2020 von Seniorenreisen

■ **Die Busherbstreife** führt uns heuer nach Schlesien und Krakau. Sie findet vom 20. bis 27. September 2020 statt.

■ **Der Reisepreis** beträgt pro Person im Doppelzimmer € 717,- (inkl. Trinkgeldpauschale). Ein eventueller Einzelzimmerzuschlag beträgt € 130,-

■ **Einige Plätze sind noch frei.** Interessierte können sich bei Frau Henriette Sacher, Kapellerfelder Pensionisten, melden: Tel.: 0699/172 33 749 oder e-mail: hennysacher@aon.at

## Pensionistenverein Gerasdorf Ort

Herzliche Einladung an alle Gerasdorfer Pensionistinnen und Pensionisten zu den Aktivitäten 2020:

■ **Dienstag 5-5-2020: Muttertagsausflug** nach Stift Altenburg - Stausee Ottenstein – Schloß Rosenau (Freimaurer Museum) Sonderpreis für Mitglieder € 40,00

■ **Samstag 18-7-2020: Seefestspiele Mörbisch "West Side Story"** € 80,00

■ **Donnerstag 13-8-2020: Felsentheater Staatz „Sister Act“** € 70,00

■ **24.-30.8.2020: Slowak. Erzgebirge – Hotel Topky** € 595,00 - EZZ + €78

■ **2.- 6.10.2020: Steirische Toskana – Apfel- und Weinstraße mit Weinlesefest in Gamlitz** € 529 - EZZ €120

Alle **Anmeldungen EHESTENS – bis 31-3-2020** bei **Lici Früh** im Vereinslokal Hauptstraße 28 (jeden Montag 14-17h), oder Tel. 0664/46 34 666

## 2 Posen im Dorfgasthaus: ensemble X21

■ **Zum 20-jährigen Bestehen des ensemble X21** bietet die komödiantische Theatergruppe heuer gleich zwei Theaterstücke an einem Abend.

■ So erpresst in den Früheren Verhältnissen der, vom Hausherrn zum Hausknecht, das alte neue Antor... mit dem Wissen um dessen "frühere Verhältnisse" ohne zu ahnen, dass auch dessen strenge Gattin und das neue Dienstmädchen "frühere Verhältnisse" hatten. Und die „lieben“ Cousinen setzen in **Der Tritschratsch** mit ihrem Hang zu Neid, Missgunst und Tratsch und der Hilfe eines gerüchteverbreitenden Trafikanten das Glück und die Zukunft zweier Liebender aufs Spiel.

■ **Der Reinerlös** kommt SchülerInnen und Projekten des BG/BRG Das 21er zu Gute.



Vorstellungen am **26./27. und 28. März** jeweils **um 19:00 Uhr**.

Eintrittspreis 15,- Euro bei freier Sitzplatzwahl. (Einlass ca. 18:00 Uhr)

Karten: Dorfwirtshaus Seyring oder unter theatergruppe@x21.at.



# Gold für Laufheld Andreas Vojta

**Leichtathletik** | Der 30-jährige Gerasdorfer gewann in Istanbul über 3.000 Meter.



Andreas Vojta holte bei den Balkan-Meisterschaften den Sieg über 3.000 Meter (Foto: ÖLV / Bülent Gürkan)

- Bei den Balkan-Meisterschaften in Istanbul sorgte der Gerasdorfer Leitathlet Andreas Vojta für das absolute Highlight. Er holte die Goldmedaille über 3.000 Meter und kürte sich mit 7:54,75 min souverän zum ersten österreichischen Balkan-Meister.
- Bei den Staatsmeisterschaften in Linz holte Andreas Vojta über 1500 m in 3:45 den 11. Staatstitel in 11 Jahren in Folge.
- Was die Teilnahme an den Olympischen Sommerspielen in Tokio 2020 angeht, hat Andreas Vojta Dank dieser Siege jetzt wieder neue Hoffnung geschöpft: "Für die Olympiaqualifikation sollte das jetzt einen guten Punktwert ergeben, das hatte ich in den letzten Runden immer im Hinterkopf. Ich freue mich sehr über das Resultat, das bestätigt auch die gute Form."

## KURZMELDUNGEN



### Frühjahrsflohmarkt

**Samstag, 14. März 2020, 9-18 Uhr**

**Sonntag, 15. März 2020, 10-17 Uhr**

im **Stadtsaal Gerasdorf** (2201 Gerasdorf, Hauptstraße, neben dem Hotel Michael)

Wir bitten Sie, brauchbare Sachspenden am Donnerstag, 12. März und Freitag, 13. März, abends ab 17.00 in den Stadtsaal zu bringen!

**BITTE KEINESFALLS VOR DIE TÜR STELLEN! WIR BEKOMMEN SONST GROSSE PROBLEME!**

DANKE!

THE NEUE COMEDY SHOW VON UND MIT

# GERNOT HAAS

VIP VIP HURRRRAA !!!

VERSCHOBEN AUF 02.10.

VOLKSBILDUNGSHAUS OBERLISSE  
Stammersdorfer Straße 354, 2201 Gerasdorf bei Wien

**Bereits gekaufte Tickets behalten ihre Gültigkeit oder werden rückerstattet. Auskunft unter 0677/ 614 699 47 bzw. ticket@volksheim-gerasdorf-oberlisse.at**

### DRINGENDE BITTE UM

## KERZENWACHS !

Die Werkstätte von **Geh mit uns – Behindertenhilfe** in Kapellerfeld braucht laufend **abgebrannte Kerzenreste** – aus denen dann **in aufwändiger Arbeit neue Kerzen** gemacht werden.

Bitte geben Sie Ihre Kerzenreste **in den Sammelbehälter** im Rathaus-Foyer oder direkt bei der Werkstätte – **aber bitte keine Friedhofskerzen mit Plastik** und keine überzogenen Geburtstags- und Christbaumkerzen!



Es dankt: **Geh mit uns – Behindertenhilfe**

Föhrengasse 39-41, 2201 Kapellerfeld

Tel. 02246 /4043

gmu95@gmx.at

www.gehmituns.at





Stadtgemeinde  
Gerasdorf bei Wien

# KLEINANZEIGEN

## ANGEBOTE

■ **Chemiefreie Tiernahrung** in Lebensmittelqualität, 65-75% Fleisch und Innereien, roh abgefüllt & schonend dampfgegart, frei von Konservierungsstoffen, chem. Farb-, Lock-, Geruchs- und Geschmacksstoffen, Lieferung direkt vom Werk zu Ihnen, Gertrude Neunteufl, **Tel. 0664/7968272** oder **gertrude.9teufl@gmx.at**

■ **SINGER Nähmaschine** mit Intarsien (C 1694727) (inkl. Kofferabdeckung, Ablagefläche, Lade) VB € 105,- Kontakt: **0699 / 190 725 25**, Besichtigung möglich! Selbstabholung in 2201

■ **Phonomöbel** aus den 50er Jahren zu verkaufen. Plattenspieler und Radio funktionsfähig, im Barteil ist ein Spiegel beschädigt. 1 Beschädigung an der Außenseite. **Tel.: 0650/430 32 45**

■ **Sonjas Bastelshop**, Stammersdorferstr. 328, 2201 Gerasdorf, **Tel. 02246/22630** oder **0699/11918648**, **freut sich auf Ihr Kommen!** Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi & Fr 10-12 Uhr & 16-18 Uhr, Do 16-18 Uhr, Sa 10-12 Uhr.

## SUCHE

■ Wir suchen eine **zuverlässige Putzhilfe** mittleren Alters für 2 Häuser in Seyring 2x im Monat je 4 bis 5 Stunden pro Haushalt, vorzugsweise Dienstag, Mittwoch oder Donnerstag. **Tel.: 0650 52 52 313**

■ Suche DRINGEND eine ebenerdige oder mit Lift erreichbare **Wohnung in Gerasdorf-Ort!** **Tel.: 02165/62211**

■ Suche alte oder defekte Rennräder, Mountainbikes und andere Fahrräder. **Tel.: 0676/89692201**

■ Suche, für fallweise, Hilfe im Haushalt (Oberlisse), nette Frau ca. 4 Std. 2x im Monat ab März. **Tel. 0699 17 00 17 14**

■ Suche Kuchen-/Dessertteller Lilien-Porzellan pastellfarben und Küchenuhr Porzellan rosa. **Tel. 0664/8917109**

■ Suche Lehrkraft für klassische- und andere Musikstücke. Bin kein Anfänger. **Tel: 0699/15078900**

■ **Haushaltshilfe gesucht.** Gepflegtes Haus Nähe Bahnhof, ca. 3-5 Stunden pro Woche. Tag egal. **+43 699 1042 1032**

■ Suche 2x pro Monat eine **zuverlässige Reinigungskraft** für 2 Häuser in Seyring. **g.karall@outlook.com** oder **0676/5135495**

■ Suche **Blech/Holzbläser** zum gemeinsamen spielen einfacher Stücke im

kleinen Kreis aus Freude am Musizieren! Ich spiele ein wenig Trompete und ersuche um Kontakt bei Franz **0664/73852447**

## DIENTSTLEISTUNGEN

■ **Rudeltier Hundestudio Professionelle Hundepflege** in Gerasdorf Stammersdorfer Str. 321 Schneiden, Scheren, Trimmen, Unterwolle entfernen, Bürsten, Baden/Föhnen Terminvereinbarung: **0676/7489108** [www.Rudeltier.at](http://www.Rudeltier.at)

■ Ich biete Wissensvermittlung für Einzel- und Kleinunternehmen, BürgerInnen und Vereine in den Themen Geschäftspartner-Integritätsprüfung inkl. Bonitätsprüfung, an. Verwende Lexis Diligence. Bin KSV Mitglied. **krautschneider.eth-ik@outlook.com**

## UNTERRICHT

■ **KLAVIERUNTERRICHT** Privat für Kinder und Erwachsene, Ich habe 5 Jahre in Wien Klavier studiert, bin diplomierte Pianistin und möchte gerne mein Können weitergeben und begeistern. **Tel.: 06767877303** E-Mail: **vena1030@gmail.com**

■ **Private Vorbereitung zur Lehrabschlussprüfung** - Einzelcoaching od. in sehr kleinen Gruppen - für Einzelhandel, Großhandel, Industrie- und Bürokaufmann sowie Verwaltungsassistentin - schriftlich und mündlich - nach Terminvereinbarung, in Gerasdorf und Umgebung. **Tel. 0664/4339143**

■ **Günstige Nachhilfe mit TOPLEARNING Gerasdorf.** Geförderte Nachhilfe für SchülerInnen mit Hauptwohnsitz in Gerasdorf. Gruppenunterricht um 6€ sowie Einzelunterricht um 18€ je Einheit. Nähere Infos sowie der aktuelle Kursplan unter **www.top-learning.at/gerasdorf** oder **0664/15 77 253**.

■ **Musikgarten - Elementares Musizieren - Kindermusikkurse** im Volksbildungshaus Gerasdorf für Kinder zwischen ca. 6 Monaten und 5 Jahren! Ich freue mich darauf, mit euch gemeinsam die wunderbare Welt der Musik zu entdecken! Neue Kurse ab Februar! Nähere Infos: **www.christinas-musikgarten.net**

■ Die **Kinderstube** ist eine Eltern-Kind-Gruppe in Kapellerfeld. Kinder von 6 Monaten bis 3 Jahren können hier singen, spielen und basteln. Nähere Infos unter: **www.die-kinderstube.at**

## MASSAGE, SPORT, BEAUTY

■ **TUINA** ist eine der 5 Säulen der chinesischen Medizin. Mangelnder Energiefluß verursacht Schmerzen,

Übergewicht oder führt zu gesundheitlichen Problemen (Narben sind oft Störfelder). Gerasdorfer bekommen Erstrabatt. Interesse: **0677/627 280 44**

■ **FIT mit Eva** - Bootcamp Seyring: Frauenspezifisches Ganzkörperworkout und mamaFIT mit Eva - Training für Frauen in der Schwangerschaft und in der Zeit als Jungmama. Ganzjährig outdoor. Einstieg jederzeit möglich, keine Bindung. 5 Trainings Vormittags und Abends/Woche. Nähere Informationen unter **https://mamafit.at/trainer/eva-prischl/**

■ **Kangatraining** - das sanfte Workout für Mamas mit Babies. Einstieg ab 6-8 Wochen nach der Geburt. Schnuppern jederzeit möglich. Freue mich auf Euch! Nähere Infos: [www.kangatraining.info/instructor/MarionKrausler/1779](http://www.kangatraining.info/instructor/MarionKrausler/1779)

■ **Massage, Fußpflege, Wundmanagement ALOEHAUS** - Thomas Bieder 2201 Gerasdorf, Scheiterweg 17 T: +43 (0)699 18 19 77 00 [www.aloehaus.at](http://www.aloehaus.at)

■ **Dein persönliches YOGA** - Yoga ist die Verbindung von Körper, Geist&Seele. Von "Atemübungen" bis "Zur Ruhe kommen" kann ich individuell auf deine Wünsche eingehen. [gerasdorf@gesundheits.yoga](mailto:gerasdorf@gesundheits.yoga) 0676 / 760 78 40, [www.gesundheits.yoga](http://www.gesundheits.yoga)

■ **SMOVEY Schnuppertraining** kostenlos nach Vereinbarung, aktiviert Muskulatur, fördert Stoffwechsel und Fettverbrennung, strafft Bindegewebe, kräftigt Herzkreislaufsystem, löst Verspannungen und stärkt Immunsystem. Bewegung ist Leben - Leben ist Bewegung! Anmeldung bei Eva Strini, [eva.strini@aon.at](mailto:eva.strini@aon.at), **0699/11949394**

## ZIMMERVERMIETUNG

■ **Wir bieten für Gäste Doppel- und Einzelzimmer mit Frühstück an!** Unsere Frühstückspension Goldschmid ist auf der Stammersdorfer Str. 335 in Gerasdorf. Mehr über uns finden Sie unter [www.goldschmid.at](http://www.goldschmid.at), **Tel. 0676/317 67 81**, [privatzimmer@goldschmid.at](mailto:privatzimmer@goldschmid.at)

■ **Suchen Sie eine Übernachtungsmöglichkeit für Freunde und Verwandte?** Der Trenkerhof in Gerasdorf, Hauptstr. 55 bietet Ihren Gästen die optimale Lösung. **Tel. 0676/839 492 77** [www.landurlaub.at/trenkerhof](http://www.landurlaub.at/trenkerhof)

■ **Pension Seyring**, Sie sind herzlich willkommen. **Tel.: 0676/6744820**, [www.pensionseyring.at](http://www.pensionseyring.at), [Johann.dungl@aon.at](mailto:Johann.dungl@aon.at)

**Anzeigenannahme per E-Mail:**

[oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at)



Stadtgemeinde  
Gerasdorf bei Wien

# LEBENSWEGE

## Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien gratuliert!

### Goldene Hochzeit



**Goldene Hochzeit** | Martha und Johann Friedrich feierten am 16.12.2019 ihre Goldene Hochzeit, Bürgermeister Mag. Alexander Vojta gratulierte ihnen hierzu recht herzlich.

### Eiserne Hochzeit



**Eiserne Hochzeit** | Katharina & Adam König feierten am 13.02.2020 ihre Eiserne Hochzeit, Bürgermeister Mag. Alexander Vojta und Bezirkshauptfrau Dr. Waltraud Müllner-Toifl gratulierten ihnen hierzu recht herzlich.



www.AWZ.at

### Wir suchen:



- ▲ Baugründe      ▲ Ackerland
- ▲ Häuser          ▲ Gewerbegründe
- ▲ Wohnungen    ▲ Landwirtschaften

Christoph Gafko      Kremser Franz  
0664 / 27 39 895

bezahlte Anzeige



**FOLGEN SIE UNS  
AUF FACEBOOK!**

Infos, Fotos und mehr...

[facebook.com/stadtgemeindegerasdorf](https://www.facebook.com/stadtgemeindegerasdorf)

### IN EIGENER SACHE

**Veröffentlichungen v. persönlichen Daten.** Aufgrund der Datenschutzgrundverordnung vom 1. Juni 2018 ist es uns nicht mehr gestattet, persönliche Daten wie Geburtstage oder Hochzeitsjubiläen ohne ausdrückliche Genehmigung zu veröffentlichen (*Kondolenz ausgenommen!*). Sollten Sie in Zukunft eine Veröffentlichung in dieser Rubrik wünschen, geben Sie uns dies bitte rechtzeitig bekannt: T 02246/2272-2025 od. E-Mail [oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at).  
Die GGK-Redaktion

## „Wir haben uns getraut!“

Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien gratuliert den Hochzeitspaaren!



Ivica & Danijela Dabić  
am 10.01.2020



Gabriela Papadopoulou & Zvonko Černjuš, am 07.02.2020



Cordula & Gerhard Wollner  
am 10.02.2020



Stefanie und Roman Krupinec  
am 20.02.2020

## Unseren Verstorbenen zum Gedenken.

Unser Mitgefühl gilt allen Angehörigen

Albert Sommer  
\*1931 / † 08.01.2020

Maria Szabo  
\*1929 / † 09.01.2020

Gertrud Lauth  
\*1937 / † 11.01.2020

Marija Mikulovic  
\*1941 / † 13.01.2020

Ernst Dvorak  
\*1953 / † 27.01.2020

Philipp Stark  
\*1935 / † 31.01.2020

Anna Janoszek  
\*1946 / † 02.02.2020

Heinz Gottweis  
\*1945 / † 04.02.2020

Stefanie Sagner  
\*1948 / † 17.02.2020

## „Herzlich Willkommen!“

Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien gratuliert den Eltern zum freudigen Ereignis.

**Wir begrüßen:**

Fateh Ahmed

Elias Liam Laser-Katsikopoulos

Emilia Jovanović

Samuel Szpilka

Myreen Toffing

Simon Kastlunger



Wäschepaket mit Grundausrüstung für Neugeborene

## KURZMELDUNGEN

### Wäschepaket für Neugeborene:

### Abholbereit in Ihrer Stadtgemeinde

■ Wir machen allen in Gerasdorf bei Wien wohnhaften Eltern und ihren Neuankömmlingen eine Freude und verschenken Wäschepakete mit einer kleinen Grundausrüstung!

■ **Zur Abholung** bringen Sie bitte die Geburtsurkunde Ihres Kindes mit. Im Bürgerservice des Rathauses ist das Wäschepaket in einem Rucksack erhältlich.

# Hochwasser in Gerasdorf

Gerasdorf liegt an keinem Fluss oder Bachlauf, trotzdem litt Gerasdorf immer wieder an Überschwemmungen.



Abbildung 1: Gerasdorf 1873 mit der Hangwasser-Gefahrenhinweis Karte Land NÖ 2020

■ Bei Starkregen kann Hochwasser nicht nur entlang von Flüssen und Bächen auftreten, sondern auch in trockenen Geländesenken oder Mulden. Diese können bei Hochwasser flächenhafte Abflussgerinne bilden. Die Fließrichtung des Hangwasserabflusses in Gerasdorf wird in der Karte, Abbildung 1 mit den blauen Linien dargestellt. Die Fließwegekarten dienen zur Abschätzung der Hochwassergefährdung durch Hangwasser, allerdings wird das tatsächliche Auftreten von Hangwasser durch verschiedene Faktoren beeinflusst, z.B. durch Bebauung, durch die bereits vorhandene Feuchte des Bodens, oder die Speicherfähigkeit des Bodens.

■ Wenn man die Abbildung 1 betrachtet, dann kann man erkennen, dass die Hauptstraße im Gerasdorfer Ortsgebiet genau eine Hangwasser Abflussrichtung bildet. Hier waren im Altort Gerasdorf auch die Schwemmen und Dorflacken angeordnet.

■ Ein Bericht im Wiener Beiblatt zum Völkischen Beobachter vom 2.9.1938

berichtet von einem derartigen Vorfall in Gerasdorf:

*„Durch den anhaltenden Regen gingen die beiden Teiche in Gerasdorf über. Besonders der nördliche Teich, die Häusellacken“ genannt, trat aus seinen Ufern und überschwemmte 15 Gehöfte. Ein breiter See ergießt sich dort, wo einst Straßen und Wege waren. Bis an die Häuser heran lecken die Fluten, fast alle Stallungen stehen unter Wasser.. Seit acht Tagen bemüht sich die Feuerwehr von Gerasdorf, dem Unglück Herr zu werden.*



Abbildung 2: Überschwemmung 1963 Marchfeld (Bild: Brand AU, 1963\_5\_Seite 6)

BEITRAG, TEIL 37  
von Maria BIEBER



**G HISTORY**

*Doch immer wieder fiel schwerer Regen herab, immer mehr stieg das Wasser, die letzten Tage wurde mit den beiden Motorspritzen auch während der Nacht gepumpt, ohne einen Erfolg zu erzielen. [...] Mit vereinten Kräften wurde nun an einem Stichgraben gearbeitet, der 3 Meter breit und mannstief werden muß, damit die angesammelten Fluten in tiefergelegenes Gelände abgeleitet werden können, ehe sie noch beträchtlicheren Schaden anrichten. [...]“*

■ Nach einem langen strengen Winter mit viel Schneefall und der drauffolgenden Schneeschmelze traten nicht nur Flüsse und Bäche über, auch das Hangwasser führte durch den zum Teil noch gefrorenen Boden zu Überschwemmungen.

■ In Gerasdorf war die Feuerwehr von 11.03.-03.04.1963 mit Auspumparbeiten beschäftigt.

Quellen:

[http://anno.onb.ac.at/pdfs/ONB\\_dkv\\_19380902.pdf](http://anno.onb.ac.at/pdfs/ONB_dkv_19380902.pdf), ANNO, Völkischer Beobachter, 1938-09-02, Seite 15, heruntergeladen am 16.2.2020

[http://anno.onb.ac.at/cgi-content/anno-plus\\_.pdf.cgi](http://anno.onb.ac.at/cgi-content/anno-plus_.pdf.cgi), Brand Aus, 1963, Nr.5, Seite 6

# Dehner ab 2021 in Gerasdorf

## G3 Shopping Resort | Umbauarbeiten beginnen im März

■ **Im Fachmarktzentrum** eröffnet im Frühling 2021 ein Dehner Markt. Die BesucherInnen erwartet ein vielfältiges Sortiment aus Garten-, Pflanzen- und Zoartikeln auf einer Verkaufsfläche von ca. 4.600 qm<sup>2</sup>.

■ **Die Umbauarbeiten** für den neuen Dehner Markt starten im März 2020.

■ **Das G3 Fachmarktzentrum** wird nach der Umbauphase mit ca. 12.000 m<sup>2</sup> aus folgenden Mietern bestehen: Action, Dänisches Bettenlager, Dehner, Guardi und Admiral. Eine einzelne Restfläche befindet sich derzeit noch in der Vermarktung.



Im Frühling 2021 eröffnet ein Dehner Markt im G3 Fachmarktzentrum (Foto: G3 Shopping Resort)

## Seinerzeit

■ **Vor 130 Jahren (1890)** wurde die Freiwillige Feuerwehr Seyring am 29.12.1890 gegründet. Anlässlich der 100-Jahr-Feier fand vor 30 Jahren in Seyring der Abschnittsfeuerwehrtag statt.

■ **Vor 45 Jahren (1975)** wurde die Ortsstelle des Roten Kreuzes Gerasdorf gegründet.

■ **Vor 15 Jahren (2005)** erfolgte die Zusammenlegung der Wachkörper unter der Bezeichnung „Bundespolizei“. (Bis 1938 bzw. ab 1954 existierte in Gerasdorf ein Gendarmereiposten. Von 1938 bis 1954 war aufgrund der Zugehörigkeit zu Groß-Wien in Gerasdorf ein Wachzimmer der Wiener Polizei eingerichtet.)

### IN EIGENER SACHE

#### Redaktions- und Anzeigenschluss

**Ausgabe 3, April 2020:** Montag, 9. März 2020

**Ausgabe 4, Mai 2020:** 14. April 2020

**Kontakt:** Nadine LINDBICHLER, oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at

**Die nächste Ausgabe des Gerasdorfer Gemeindeguriers erscheint Anfang April.**

**Mag. Alexander VOJTA**  
BÜRGERMEISTER



## WIRTSCHAFTSLEBEN

### Führungswechsel im G3

■ **Funda Caglar übernahm mit Jänner 2020** die Leitung des Einkaufszentrums G3 Shopping Resort in Gerasdorf bei Wien.

■ Bürgermeister Alexander Vojta begrüßte die Centermanagerin an ihrem neuen Arbeitsplatz.

■ Die 32-jährige Niederösterreicherin freut sich auf die Zeit als Centermanagerin: „Mein Ziel ist es, mit meinem Team Bewährtes fortzuführen und ebenso neue Impulse zu setzen.“



**Bgm. Vojta mit der neuen Leiterin des G3 Shopping Resort Gerasdorf Funda Caglar**  
(Foto: GGK)

#### IMPRESSUM

Gerasdorfer Gemeindeguriers  
Amtliche Mitteilungen der  
Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Ausgabe März 2020  
56. Jahrgang, Nummer 2  
erscheint monatlich  
Auflage 6.800 Stück

**Titelbild:** Regenbogenkinder

#### Herausgeber, Verleger, Medieninhaber:

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien,  
Rathaus, Kirchengasse 2  
2201 Gerasdorf bei Wien

#### Für den Inhalt verantwortlich:

Abteilung Öffentlichkeitsarbeit,  
Bgm. Mag. Alexander Vojta

Beiträge externer Autoren geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

**Druck:** Atlas-Druck, Großbeersdorf,  
gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.



### MÄRZ

#### 12. MÄRZ

STAMMTISCH FÜR PFLEGENDE ANGEHÖRIGE, Volkshilfe; 17:30 - 19:30 Uhr; Kuhngasse 2

#### 14. MÄRZ

MITGLIEDERVERSAMMLUNG SIEDLERVEREIN Gerasdorf/ Oberlisse; 19:30 Uhr; vBH Oberlisse Keller

STREBERSDORFER BUAM, Heurigenkapelle; 20:00 Uhr; VH Kapellerfeld

FRÜHJAHRESELOHMERMARKT, Geh mit uns; 09:00 Uhr; Stadtsaal

#### 15. MÄRZ

FRÜHJAHRESELOHMERMARKT, Geh mit uns; 09:00 Uhr; Stadtsaal

#### 20. MÄRZ

LITERATUR IM SCHLOSS; Michaela Ehrenstein; "Wo bist du schon davon, wenn ich dich liebe?"; 19:00 Uhr; KUZ Seyring

#### 21. MÄRZ

KABARETT FREIHEIT, "Wechseljahre"; 20:00 Uhr; Stadtsaal

#### 26. MÄRZ

THEATER ensemble x21; 19:00-22:00 Uhr; Rathaus Seyring, Linke Dorfstrasse 39, 2201 Seyring

#### 27. MÄRZ

THEATER ensemble x21; 19:00-22:00 Uhr; Rathaus Seyring, Linke Dorfstrasse 39, 2201 Seyring

### 28. MÄRZ

1. GERASDORFER OSTERMARKT; 10:00-16:00 Uhr; Rathaus, Kirchengasse 2

THEATER ensemble x21; 19:00-22:00 Uhr; Rathaus Seyring, Linke Dorfstrasse 39, 2201 Seyring

### 29. MÄRZ

FAMILIENGOTTESDIENST & PFARRKAFFEE; 10:00 Uhr; KUZ Seyring

### APRIL

#### 3. APRIL

TRAVESTIE REVUE "Die herrlichen Damen"; 19:00 Uhr; VH Kapellerfeld

#### 9. APRIL

STAMMTISCH FÜR PFLEGENDE ANGEHÖRIGE, Volkshilfe; 17:30 - 19:30 Uhr; Kuhngasse 2

#### 14. APRIL

OSTEREIERSUCHE; 14 Uhr; Lustgarten;

#### 17. APRIL

KABARETT GERNER, "HURRA!!!"; 20:00 Uhr; Oberlisse

#### 18. APRIL

FLOHMARKT; 09:00-12:00 Uhr; Pfarrsaal

#### 19. APRIL

FRÜHJAHRESELOHMERMARKT, Treffpunkte in allen Ortsteilen

FLOHMARKT; 09:00-12:00 Uhr; Pfarrsaal

ERSTKOMMUNION Oberlisse; Kirche Oberlisse

ERSTKOMMUNION Kapellerfeld; Kirche Kapellerfeld

#### 21. APRIL

EIN SCHLAUCHBOOT WENIGER, Vortrag & Diskussion für Entwicklungspolitik; 17:30 Uhr; Rathaus

#### 24. APRIL

LITERATUR IM SCHLOSS; Martha Brinek & Anna Brinek; "Gusto auf Grado"; 19:00 Uhr; KUZ Seyring

#### 25. APRIL

FLORIANI-FEIER; 10:00 Uhr; Floriansplatz 1

#### 26. APRIL

FAMILIENGOTTESDIENST & PFARRKAFFEE; 10:00 Uhr; KUZ Seyring

14. MOTORRADWEIHE; 10:00 Uhr; An der Mühle; 10:00 Uhr; An der Mühle

### MAI

#### 3. MAI

FRÜHLINGSKONZERT; Gerasdorfer Musikverein; 15:00 Uhr; Stadtsaal

#### 8. MAI

TAG DER MUSIK; 15:00 Uhr; Stadtsaal

#### 9. MAI

G'MOA GEHN; Treffpunkt: 13:30 Uhr Rathaus; ab 16:00 Uhr Musikverein Oberlisse, Beethovenweg 39

#### 14. MAI

STAMMTISCH FÜR PFLEGENDE ANGEHÖRIGE, Volkshilfe; 17:30 - 19:30 Uhr; Kuhngasse 2

